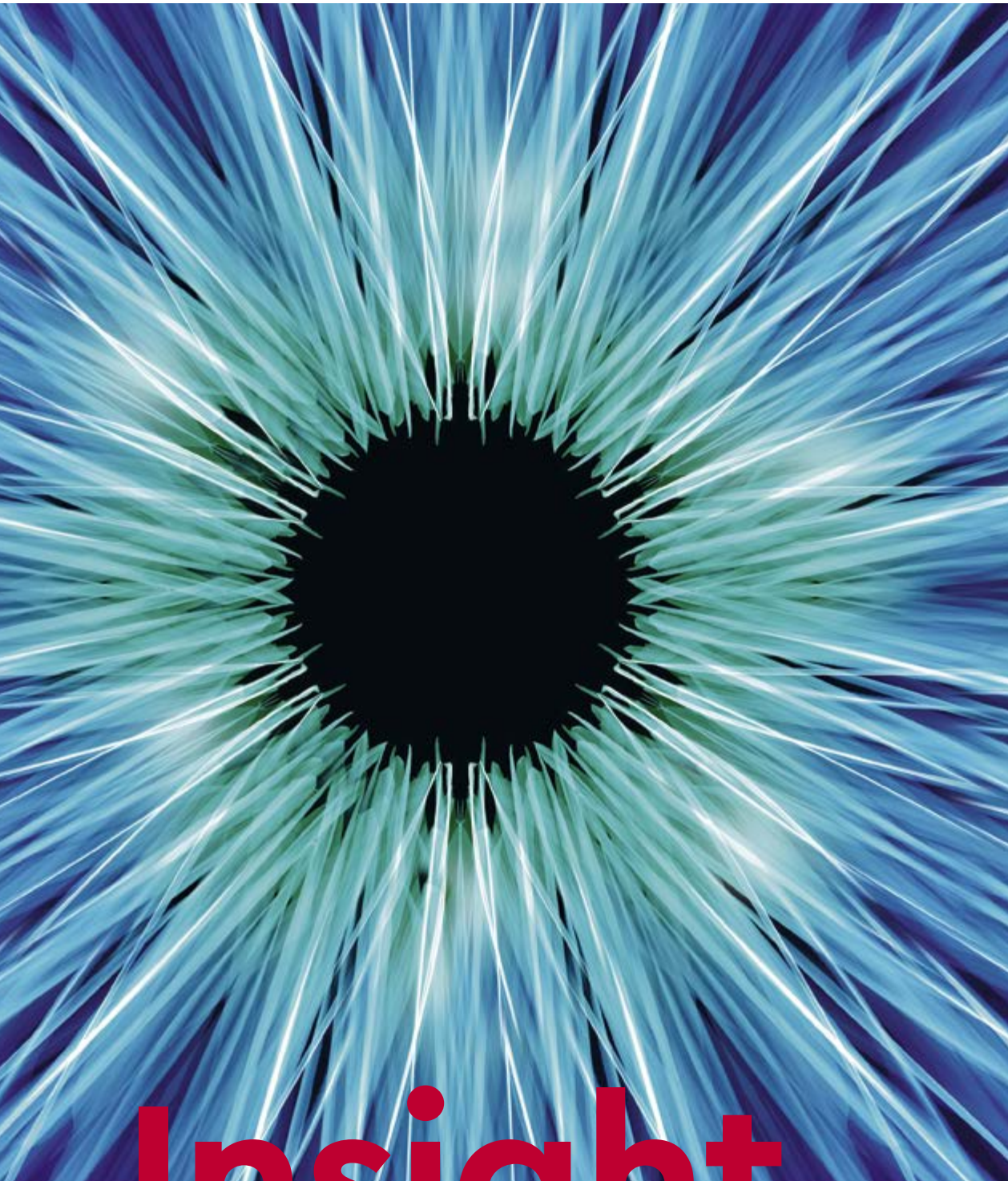


# SAURER.

Cn  
01  
19



# Insight.

**Saurer. 全流程解决方案供应商. → 6**

Autoairo爱罗纺: Saurer第一台空气纺  
纱机  
→ 10

首次亮相: Autocard梳棉机 &  
Autodraw并条机  
→ 14

拥有150年历史的刺绣机  
→ 54

**出版信息**

2019年第1期, 总印刷量:10000

**出版方**

Saurer Spinning Solutions GmbH & Co. KG  
on behalf of the Saurer Group  
Carlstr. 60  
52531 Übach-Palenberg  
Germany  
T + 49 24 51 905 1000  
info@saurer.com  
saurer.com

**责任编辑**

Marketing Saurer Spinning Solutions GmbH & Co. KG  
Marketing Saurer Technologies GmbH & Co. KG  
Marketing Saurer Intelligent Technology AG

**素材编辑, 美术设计, 排版, 项目管理**

connecting ideas® Werbeagentur, Germany

**摄影**

Marketing Saurer Spinning Solutions GmbH & Co. KG  
Marketing Saurer Technologies GmbH & Co. KG  
Marketing Saurer Intelligent Technology AG  
Adobe Stock, iStock, Getty Images, Uli Kreifels

**印刷**

Staudt Lithographie GmbH, Germany

**外语版本**

AMPLEXOR, Germany

**语言**

汉语, 德语, 英语, 法语, 意大利语, 葡萄牙语/巴西葡萄牙语,  
俄语, 西班牙语, 土耳其语

**版权**

版权所有。如需再版和重印, 尤其是复印, 即使是摘要, 也需要得到出版方的同意。

# 编者按

## 驱动创新创造：我们的创新之路

欢迎阅读我们全新的客户杂志《Insight》首刊，今后它将取代之前的刊物《快讯》，内容涵盖纺织行业各个方面的相关资讯。《Insight》不仅让您对我们的产品和服务有深度了解，而且还带您近距离聚焦我们行业的发展趋势，这本全新的刊物将呈现一个充满活力、着眼于未来不断创新的公司，为您提供智能的定制解决方案。

虽然Saurer已经涉足纺织机械行业一个半多世纪，但还是一如既往地不断提升自我来满足现代客户的要求，显而易见，我们必须提供定制的解决方案来满足您的需求，无论是您业务领域所设立的目标还是面临的挑战，我们都将携手合作共同实现您的愿望。

我们始终把客户的心声铭记于心，从而在内部开创了一些新的流程来聆听客户的需求，并把他们的反馈意见置于我们决策的核心地位，当我们创新时，时刻关注您的需求，例如，对于空气纺纱机的许多要求，我们积极响应，根据您的反馈不断创新。

在接下来的篇幅里，您将会获取更多有关ITMA 2019上我们所展示的产品和服务的相关讯息，尤其值得特别关注的是Autoairo爱罗纺纱机。我们一直致力于核心技术的开发，并在较短的时间内把解决

方案推向市场，我们在人体工程学和可扩展性方面优化这项技术，使您能够创造出属于自己的独特产品，凭借它先进的性能特点，我坚信通过驱动创新创造，这款新机器必将在您的业务领域崭露头角。

当然，我们在世界的舞台上也光芒四射，从土耳其到乌兹别克斯坦到印度尼西亚。此外，还将展示其它开发的产品：进一步了解我们融合了众多智能技术并经优化的机器，提升的服务和多个全新的客户端，为了确保您紧跟流行的趋势，我们还提供了一些信息图表涵盖了对行业更深层次的见解。

感谢您向我们敞开心扉，让我们了解您所面临的挑战，通过创新来提升您在行业中的地位，期待您的业务更上一层楼！加入我们，携手一起开启一段新征程。

预祝您阅读愉快！



**Clement Woon**  
Saurer集团首席执行官

A handwritten signature in black ink that reads "Clement Woon". The signature is fluid and cursive, written over a light background.





Autoairo - 超, 悦未来.

→ 10



编者按: 驱动创新创造. → 3

# 内容



ZR 72XL/ZI 72XL - 模块化设计. → 25



Autoconer - 源自德国. → 28



专访: 聚焦纱线质量 → 58



Senses - 智能联接. → 36





Autocoro - 智, 造未来.

→ 22



ARAL Tekstil公司

→ 48



Bakan Tex公司

→ 42



AutoBD - 拓, 展未来.

→ 18



PT Dasar Rukun公司 → 46



SARAR公司 → 52

### 封面故事

Saurer.全流程解决方案供应商.

→ 6

### 创新/技术

Autoairo	→ 10
Autocard & Autodraw	→ 14
AutoBD	→ 18
Saurer Calculator App	→ 21
Autocoro	→ 22
Z 72XL	→ 25
Autoconer	→ 28
CarpetCabler	→ 32
CableCorder	→ 33
CompactTwister	→ 34
Spinnfinity	→ 35
Senses	→ 36
服务	→ 40
在线培训平台	→ 44

### 客户

与Saurer携手, 斩获成功!

→ 46

### 数据/数字/事实

拥有150年历史的刺绣机	→ 54
行业发展趋势及数据报告	→ 56

### 走进Saurer

专访: Fabio Reghenzani

→ 58

### 出版信息

→ 2



## 从质量到创新

在Saurer, 我们为一开始就拥有许多创造而感到自豪, 从对质量坚定不移的承诺到不断奋发图强寻求全新解决方案, 我们决心为客户传递卓越价值。

# Saurer. 全流程解决方案供应商。

**每一天的生活中, 我们时常被不同Saurer技术生产出的纺织品所包围着。**

无论是简单的T恤衫, 床上用品还是由高档倍捻纱做成的西装, 刺绣晚礼服, 汽车轮胎抑或我们每天密不可分的智能手机 – 纱线无处不在。

#### **获取解决方案意味着深刻理解**

根据客户不同的应用领域, 他们的目标总是多种多样的, 每家纺织企业对成功都有他们自己的策略, 无论您是怎样的目的, 我们都将一步步按照您的目标, 全面分析您的加工过程。

理想的解决方案能够精确协助您实现目标, 它可以是自动化加工系统提高现有机器的生产效率, 例如适用于环锭纺的MultiLink多联式细络联, 可以是原装件通过Secos 2.0客户门户网站订购, 或者是Saurer培训平台提供的培训课程, 甚至是一切准备就绪在新址上建立新厂。Saurer解决方案无论大小都不仅仅包括机器, 融资, 数字化和服务也成为了在选择正确生产流程方面综合考虑的因素。

#### **从T恤衫到婚礼礼服**

短纤领域的一个实例就展示了Saurer解决方案所呈现出的多样性, T恤衫生产商计划建立一个新厂能够利用针织机加工来自环锭纺、转杯纺或空气纺工艺流程的纱线。

**“远大目标决定了我们不凡的未来。”**



根据T恤衫应有的属性, Saurer推荐合适的纺纱工艺, 协助客户规划满足他们需求的生产系统, 包括纺纱厂。

凭借5大纺纱工艺, Saurer几乎在每个可能的应用领域提供多种纺纱机械供广泛选择。ITMA 2019巴塞罗那期间, 将首次展示新型Autoairo爱罗纺纱机, 对于转杯纺纱线来说, Saurer推出全新AutoBD转杯纺纱机和着眼于未来发展的Autocoro全自动转杯纺纱机, 模块化设计的Z 72XL能够使环锭纺客户灵活地应对市场需求。

即使是时尚界的顶级时装, 对不断变化的想法作出快速回应非常重要, 知名时装设计师对晚礼服和结婚礼服面料和刺绣的要求越来越高, 产量在下降, 周期更短。刺绣技术的高雅性在于高性价比的情况下实现尽可能多的灵活性, 即使产量很小(几米)也能获利, Epoca 7刺绣机的创新技术在提高产量的同时开启了无限设计的可能性。

**“以新的方式对一些旧的事物有所作为 – 这就是创新。”**

Joseph Alois Schumpeter

### 智能联网

Senses数字化车间管理系统在提高加工链生产效率方面提供重要信息, 工具栏连续不断地分析和监控您系统的产能和产品的质量, Senses把所有Saurer机器联网, 当然也能根据要求在您的生产过程中拓展到其它机器上。

ITMA上展示的机器将继续朝着智能化的方向发展, 机器上的信号灯和自动化加工装置可持续性地优化了生产, 在Secos 2.0门户网站上, 可24小时不间断获取您整套机器的更新信息, 所需的正版备件可随时在线订购。



### 合适的解决方案

对从棉花到成品的纺织生产链有针对性的分析能够为我们每个客户个性化制定出更佳解决方案 - 全流程方案, 在整个生产过程中既省时, 灵活性又高, 资源的利用率更高。通过您的服务包, 资源被释放出来并在他们急需的地方得以使用, 从而有助于公司获得成功。

在Saurer, 这不仅仅是“一种”解决方案, 而是集合了多种方案。挑战无处不在, 我们为您定制合适的解决方案, 使您能够从容地应对现在和未来的挑战。

在下列篇幅中了解更多详情 - 不断激励自我。



# 超, 悦未来

## Saurer爱罗纺纱机Autoairo重塑行业标准, 显著提升效率, 这是真正的革新。

这是一个令人向往的时刻, 当“无人值守、全自动化单锭、双面喂入、节省空间的紧凑设计以及高端的数字化技术”等元素霎时结合在了一起 - 理想的高端自动化解决方案与久经市场考验的纺纱技术完美融合。

作为创新先驱, Saurer将在ITMA 2019全球首次发布Autoairo爱罗纺纱机, 这将是一个令人激动的时刻。爱罗纺与众不同, 它必将在业界引起轰动, 因为它已经刷新了空气纺纱产能和效率的基准, 为客户谋取更多的利益。

Saurer纺纱解决方案板块高级副总裁、业务流程及研发负责人Mathias Burchert说道:“我们以一种更好的方式重塑空气纺纱。我们的解决方案将更经济, 盈利能力更强。空气纺纱的重大突破已经到来, 我们将提供更高效、更高产、全自动、智能化、无人值守的爱罗纺纱机。

Autoairo爱罗纺纱机拥有自主控制的单锭, 集成了独立驱动、智能化和数字化的接头单元。这种结构使Autoairo更高产、更灵活, 并在所有的重要指标上都具有巨大的优势, 同时确保各种应用的目标质量。

### 可观的产能优势

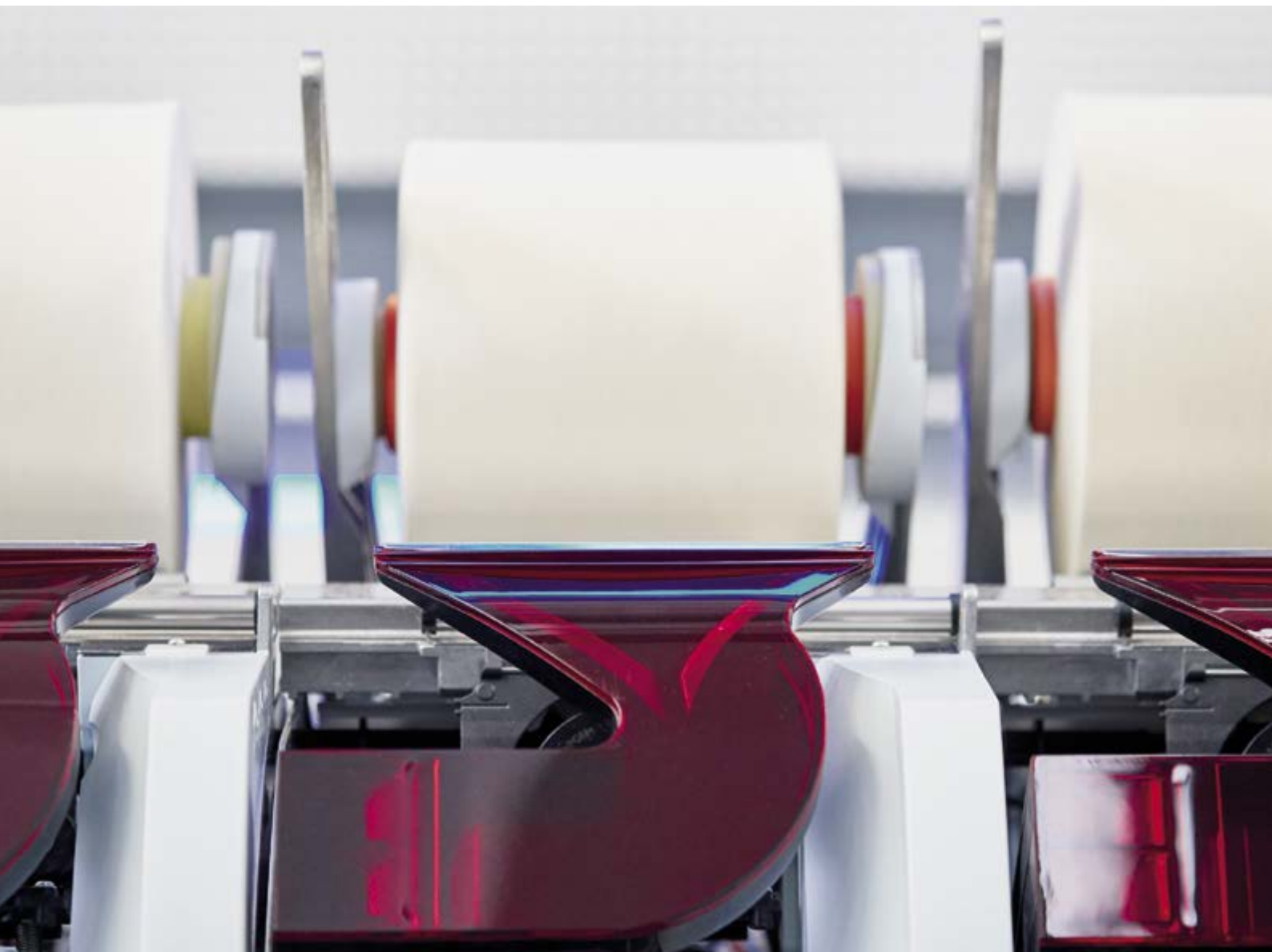
笨重的中央自动化设备已经过时, 而Autoairo爱罗纺纱机的每一个单锭都可以独立接头, 这带来了强大的产能优势。

SynchroPiecing 24可实现24个单锭同时接头。因此, Autoairo的接头能力是市场上传统机器的两倍。Autoairo不会因等待接头而影响机器启动速度。这将极大地提高生产效率, 开辟新的工艺视角, 扩展工艺应用范围。

这种优势在启动机器时也能发挥作用: 配合Turbostart快速启动功能, Autoairo爱罗纺纱机达到全速生产的时间比传统的空气纺纱机快30%。

另外, 紧凑的双面设计是另一个产能优势。如果按相同的年产纱量计算, Autoairo爱罗纺纱机比单面设计的传统空气纺纱机节省40%的空间, 每平米更高的产能可以节约投资及相应的后续成本, 更小的工厂面积, 意味着建设成本和空调成本相应减少, 投资回收期大大缩短。





1

### 卓越的纱线品质

Autoairo爱罗纺纱机的数字化技术确保了高品质的纱线质量。DigiPiecing数字接头技术在Autocoro全自动转杯纺纱机上得到了百万次的验证，确保无疵接头。优化后的Airolab数字式电子清纱器可监测每一个细小的偏差，并将它从纱线中移除。Autoairo爱罗纺纱机集成了Autocoro先进的DigiWinding FX数字化卷绕技术，可生产出品质卓绝的卷装。

另一个保障纱线卓越品质的因素是Autoairo的牵伸系统，这得益于Saurer数十年来在环锭纺领域精益求精的牵伸系统专业知识。

在Autoairo爱罗纺纱机上加工的纱线可获得Belairo质量认证标识，从而帮助纺纱厂在未来能够更容易、更有利地推广他们的纱线。

1

全新Autoairo爱罗纺纱机：全自动、高产能。

**“我们以更好的方式重塑空气纺纱。”**

### 赋予新的灵活性

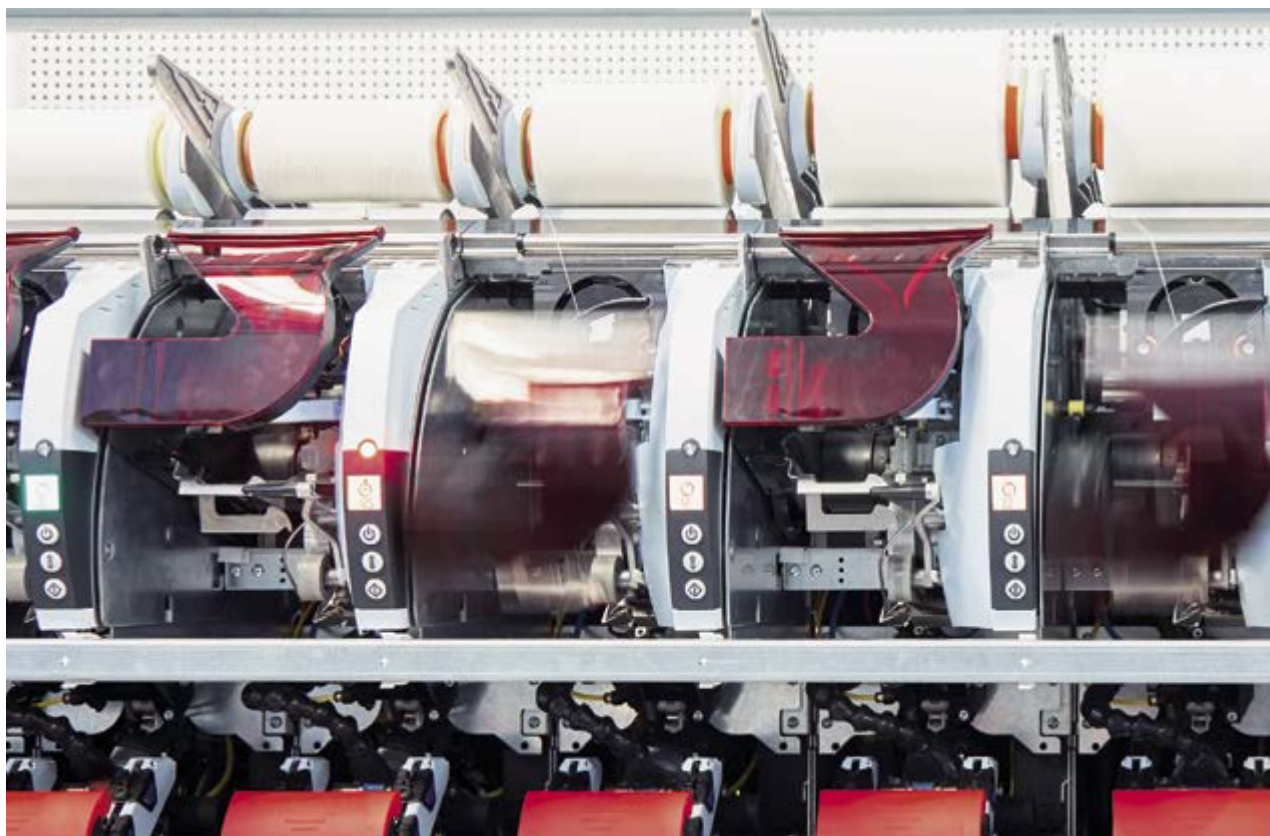
空气纺纱的自动化一直是业界思考的重点,而爱罗纺高端的自动化水平积极地促进了操作管理的灵活性,将为处理经济型小订单带来积极影响,MultiLot多批次功能可以同时运行4个不同的批次,这就意味着纺纱厂可以频繁而快捷地换批,提高竞争力,甚至在12个纺纱锭位试纺的状态下,其它锭位仍然可以正常地生产。

### 现代化的操作工辅助

Autoairo爱罗纺纱机通过创新的LED灯带及其醒目的颜色信号与员工建立更有效的沟通,操作工可通过信号显示发现运转不良的纺纱锭位和空的条筒位置,并快速直接地做出反应。

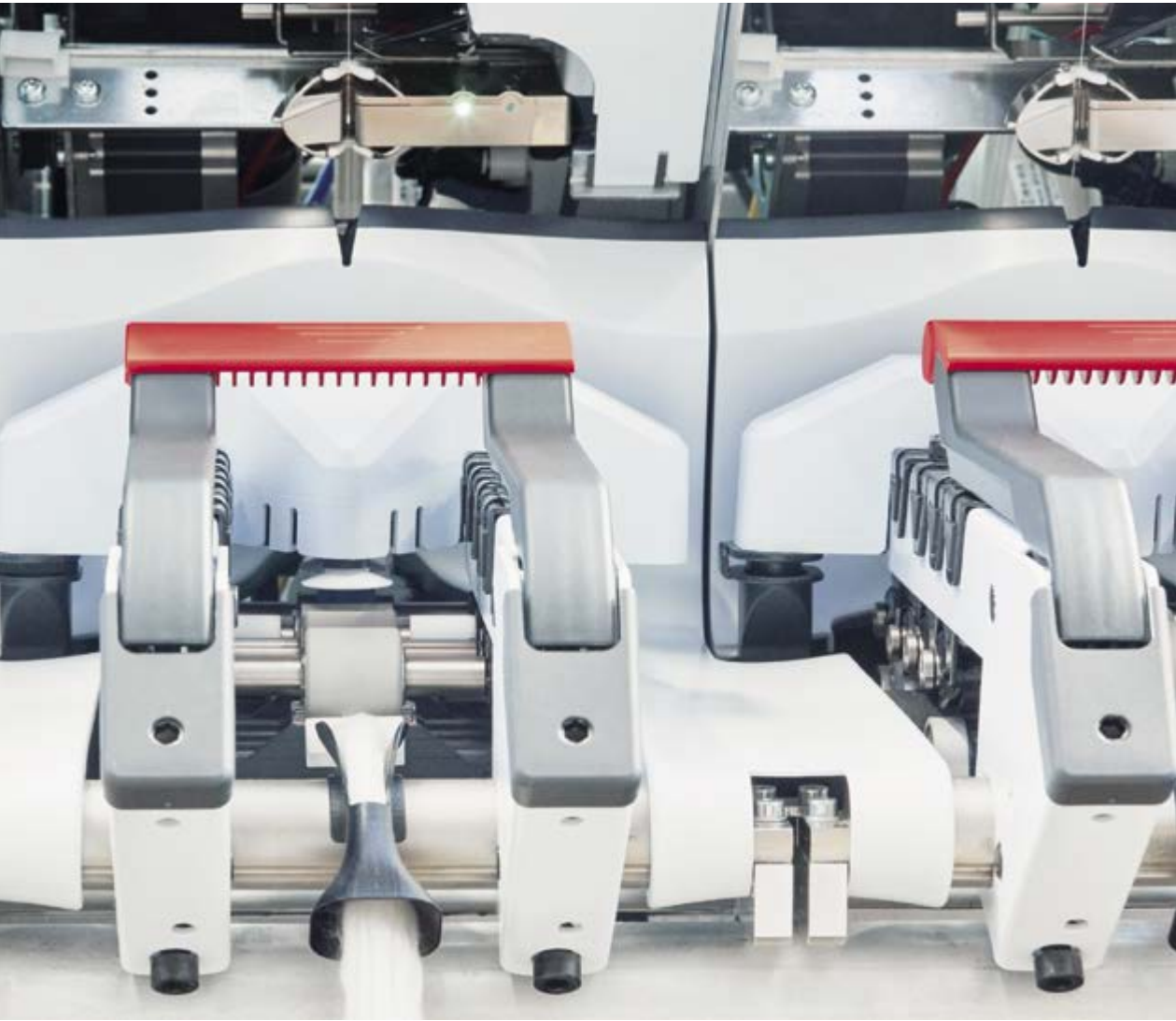
通过Autoairo爱罗纺纱机,Saurer为纺纱厂提供更高效率的空气纺纱设备,Autoairo可帮助客户更快、更经济、更灵活地生产出符合市场需求的高品质纱线,这些具有决定意义的竞争优势为爱罗纺纱线带来新的盈利点。

2



2

Autoairo爱罗纺纱机  
配有同步接头或快速  
启动 - 确保高效率。



3

3  
全新Autoairo爱罗纺纱机高性能牵伸单元。



### Autoairo. 超, 悦未来.

- 高利润爱罗纺
- 两倍接头能力
- 节省40%的空间
- 启动速度提高30%
- 自动化和数字化的先锋技术
- SynchroPiecing 24锭同步接头
- Turbostart快速启动
- DigiPiecing数字接头
- DigiWinding FX数字卷绕
- Airolab电子清纱器
- MultiLot多批次功能, 最多4个批次同时生产
- 无缝换批
- Pilot试纺
- Belairo纱线质量认证标识



欲了解  
更多



# Autocard梳棉机 和Autodraw并条 机扩展Saurer产 品线组合



## Saurer前纺是青泽环锭纺和 赐来福自由端系统的基础。

1  
Autocard梳棉机拥有全新工业设计外观。

2  
Autodraw DL - 双眼自调匀并条机。

3  
Autocard - 梳棉机精密专件。

4  
Autocard梳棉机MTA超短片段自调匀调整系统。

5  
Autodraw DL - 检测系统。

6  
Autodraw DL - 牵伸系统。

Saurer前纺灵活的产品组合为各种纤维的后续加工提供了最佳的解决方案。开清棉、梳棉机和并条机的合理组合,保证了纺纱过程中最佳的纤维利用率和棉条质量,以进一步提高纺纱效率和纱线质量。

全新的Autocard梳棉机在纤维准备流程中,为客户创造更多的价值。超过4平方米的实际梳理面积确保了纤维的充分梳理,与前一代产品相比,同等质量情况下产量提高18%;不降速换桶装置确保了条筒更换过程中长片段自调匀持续工作,从而保证了生条的质量稳定性;同时,整机的占地面积与前一代产品相比完全一致,从而单位占地面积产量大幅提高;高效节能的驱动和控制元件,大幅降低了生产过程中的能耗。

MTA选项是另一个亮点,作为集成在机器中一道自调匀技术,这个配置在某些流程中可以减少或取消并条机,例如再生纤维转杯纺和普梳爱罗纺。

基于人体工程学设计的Autocard梳棉机对于操作人员更加友好,LED状态显示实时反映机器的圈条和运行状态,以便操作工可以预先安排和快速响应。全新的HMI更加全面地显示机器运行信息,指导操作工完成机器的更佳工艺设定。

Saurer在前纺价值链中全新推出双眼并条机,包括预并Autodraw D和自调匀调整并条机Autodraw DL。至此,Saurer实现了从纤维到纱线的纺纱全流程。

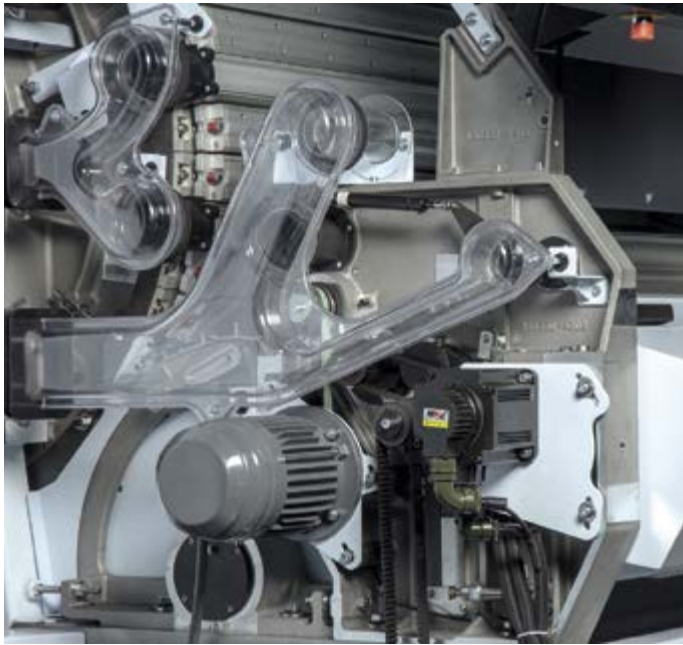
并条机被整合入Saurer纺纱全流程后,产量、条子质量、生产运营和投资都得到了全方位的优化。

并条机采用紧凑的结构设计,前进/前出自动换筒装置实现单位面积高产量。无论是加工天然纤维、人造纤维还是混纺,业界知名的乌斯特自调匀整系统都能确保条子质量达到客户的要求。

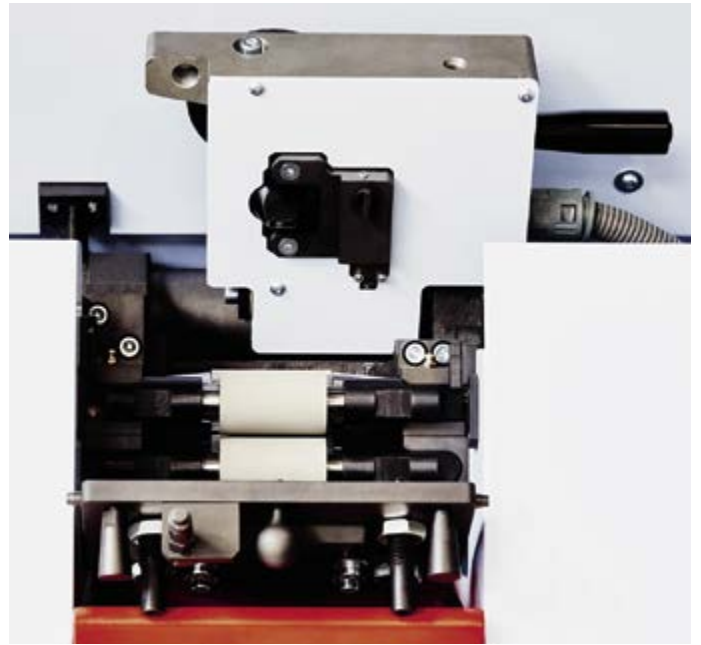
Autocard梳棉机和Autodraw并条机都可被接入Saurer自主研发的智能车间管理系统Senses,在线和离线收集并分析工艺数据。梳棉和并条过程是整个过程监控的关键,因为需要尽早地发现关键偏差。结合Autolab实验设备的离线数据,可以提供一个完整的数据集,从而进一步对生产过程进行持续化的监控和优化。

Saurer前纺产品线极佳地为后续条子到纱线的加工做好了基础准备,一切自此开始。





3



4



5



6

### Autocard梳棉机

- 更高产量
- 更大的梳理面积
- 无缝换筒
- 棉条检测
- 自动生头系统
- LED显示
- MTA超短片段自调匀整
- 联接Senses



欲了解  
更多

### Autodraw DL双眼自调匀整并条机

- 经济的预并和自调匀整并条机组合线
- 独立操作的自调匀整双眼
- 前进/前出自动换筒
- 通过触摸屏独立进行自调匀整控制
- 紧凑的结构设计
- Uster自调匀系统
- 联接Senses



欲了解  
更多

# 拓, 展未来

## AutoBD是一款全新研发的转杯纺纱机, 可自由选配智能自动化模块, 这是真正面向未来的投资。

1  
AutoBD -  
通过灵活的自动化  
提高生产力。

选半自动还是全自动?现在, 转杯纺纱厂不再需要做出这种根本性的决定。Saurer向市场推出了全新概念的转杯纺纱机AutoBD, 融合具有传奇色彩的Autocoro自动化解决方案, 该解决方案可以通过模块化进行自由的升级改造, 因此, 纺纱厂将获得更大的灵活性, 投资也可以变得更明智。

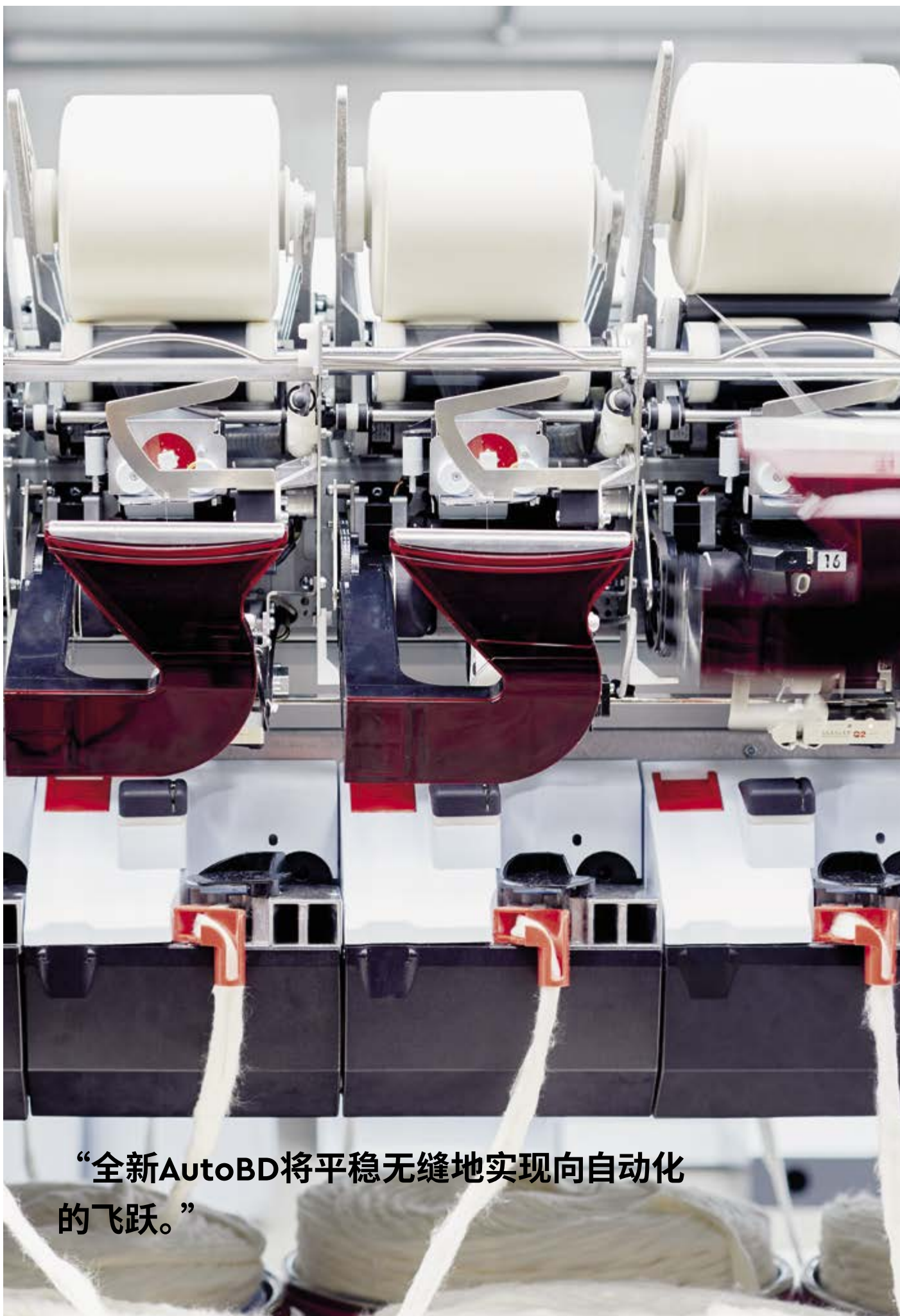
对于多年来一直习惯使用半自动机器的纺纱厂而言, 如果要向Autocoro这样的全自动解决方案转变, 需要高昂的投资成本和工艺的全面重组。全新AutoBD将平稳无缝地实现向自动化的飞跃。此外, 自动化技术和全新研发的转杯轴承可以根据产量的需求动态地调节生产速度, Saurer作为自动化和数字化领域的创新先驱, 将通过新一代AutoBD极力帮助纺纱企业在国际纺织品市场上获得新的竞争力, 同时应对日益明显的招工和用工困难。

### 同步接头开辟全新视角

在过去的8年里, SynchroPiecing同步接头这一自动化解决方案已经被验证了数百万次, 它消除了接头过程中的人为影响因素, 在减少用工需求的同时, 自动化接头工艺确保了每个纺纱锭位的接头一致性和无与伦比的接头质量。

SynchroPiecing同步接头还为原料的选择开辟了新的视角, 由于接头可以在多个纺纱锭位同步进行, 断头对生产率的负面影响较小, 原料质量的耐受性就会更大。举例来说, 为了实现更大的可持续性, 纺纱厂可以在不降低生产效率和质量的情况下, 提高再生原料的比例。

工艺适用范围也得到了扩展, 得益于优异的接头能力, AutoBD可以经济地纺出更柔软、低捻度的纱线。过去, 我们在某些情况下还必须控制纺杯转速和引纱速度, 有了AutoBD, 纺纱厂可以真正地全速前进了。







2



3

2

**SynchroPiecing同步接头**是提高生产力和质量的前沿科技。

3

**卷装自动同步推移**,更大限度减少人力需求。

### Turbostart快速启动

自动化还可以让机器得到更高的启动速度, Turbostart可以使AutoBD在不到15分钟之内就达到全速纺纱, 同时确保杰出的SynchroPiecing同步接头质量, 这种能力在许多情况下都是有利的。例如, 在纺纱厂被迫应对停电的情况下, Turbostart可以帮助更快地重新启动机器, 迅速弥补产量的损失, 并通过DigiPiecing数字接头实现完美的接头质量。

### 同步卷装推移装置摆脱人力需求

卷装推移的自动化过程使工作人员从繁重的体力劳作中解脱出来, 同步卷装推移功能可以同时自动地抬起数个满筒, 并小心地将它们推至传送带上, 操作工只需要简单地插入空管并绕上纱线即可。

卷装同步推移可以做到满筒即移, 这样就无需等待剩余的未满筒卷装 - 这对质量和产量而言都是一种显著优势。

### 免加油的节能纺杯轴承

AutoBD可选配新型的免加油纺杯轴承, 这种新型的纺杯轴承在整个使用寿命周期之内都无需人工加油, 更稳健, 配以更高的纺杯速度设计, 同时优化节能, 因此, 操作人员需要进行的维护工作大大减少。

### 直观的生产效率和运行状态

每个纺纱锭位的LED灯为操作人员显示其运行状态和任何需要干预的信息, 生产效率指示灯位于机头, 以清晰可见的方式直观地显示当前的生产效率水平和运行状态, 指示灯位置越高, 生产效率越高。

AutoBD是经过验证的高性能BD系列机器, 可根据对自动化的需求实现自由的模块升级, 具有无与伦比的拓展灵活性, Saurer正在以这种明智的方式帮助纺纱厂赢得丰厚的经济效益, 同时又避免高风险和高投资成本, 真正做到以智取胜。

#### AutoBD

- 更高产量
- DigiPiecing数字接头
- SynchroPiecing同步接头
- Turbostart快速启动
- 同步卷装推移装置
- 免加油纺杯轴承
- 生产效率指示



欲了解  
更多

# 智能计算

## Saurer纺织计算器是为纺织相关计算设计的客户端，也是纺纱厂日常运营中必不可少的工具。

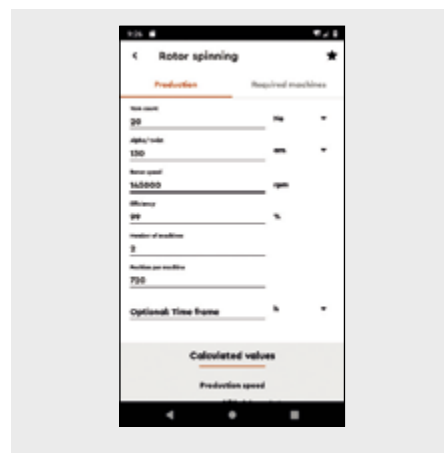
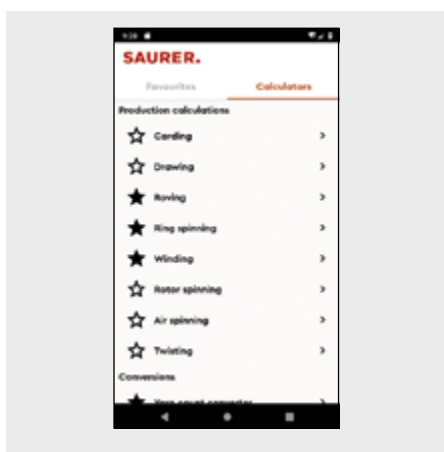
这个免费客户端是通用的，简单易操作。它可快速转换纺织单位，例如纱线支数范围或纱线捻度，此外，通过纺织计算器能够进行纺织工艺链中产量的计算，无论是可能的产量还是机器所需达到的产能皆可通过这个方式决定。

客户端包括所有计算单位，可用公式表示。

Saurer纺织计算器可为纱厂经理、生产计划员、工艺师，机器操作人员和其它纺织专家们提供切实可行的支持。

客户端可免费从Google Play商店中立即获取，并安装在安卓系统中。

1



1

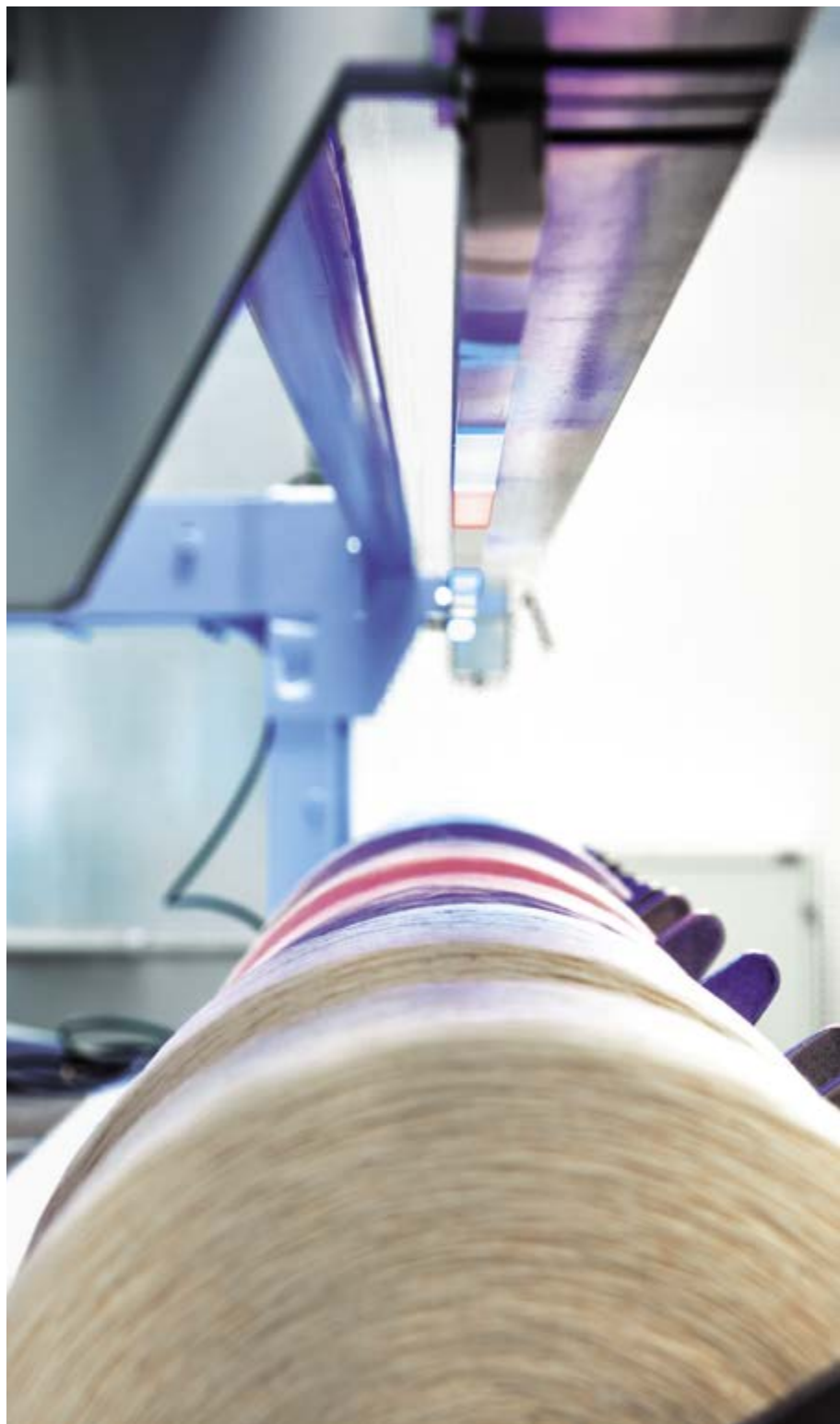
智能计算：新型Saurer计算器客户端是一个免费的实用工具，用于纺织单位的转换。

### Saurer纺织计算器

- Saurer纺织计算器客户端作为必不可少的工具
- 可随时进行纺织和产量的转换
- 可从Android Play商店中免费立即获取



欲了解  
更多





# 工业4.0的基石

随着新一代Autocoro的问世, Saurer开创性的转杯纺技术已经延续到了第三代, 先进的自动化, 可完美地应对未来数字化时代的应用。

“每个人都在谈论工业4.0, 尽管许多纺纱厂还没有实现工业4.0,” 自由端纺纱业务线总监Tai Mac博士说道, “但我们马上就要敲开这扇大门了, 通过新的Autocoro, 我们为转杯纺的数字化奠定了基础, 它全面数字化的自动化是走向未来的基石。”

## 久经考验, 完美表现

新型Autocoro已经是第三代配备革命性单锭纺纱技术的全自动转杯纺纱机, 至今已成功安装了100万个纺纱锭位, 充分证明了这项创新的优越性, 令人钦佩。新的Autocoro已经证明了智能自动化解决方案的有效性, 势不可挡。DigiPiecing数字接头自动化解决方案也已成功安装了百万次, DigiWinding数字卷绕技术成功安装了超过十万次。

因此在研发新一代Autocoro时, Saurer的工程师们专注于将已经得到市场认可的产品研发到极致。“我们必须相信自动化, 这样才能让工业4.0成为可能, 这也就是我们将智能纺纱锭位整合到全面而完善的自动化解决方案中的原因, 通过这种方式优化物流流程并不断消除错误, 产能将持续增长,” Tai Mac博士说道“这将是我们的工业4.0战略强有力的平台。”

## 接头能力提高50%

如今, 想要更佳利用任意质量水平的原材料的需求已经变得越来越迫切, 可持续发展趋势日益明显, 这就需要更高的接头能力, 特别对于长机器而言。因此, Saurer新一代Autocoro的接头能力提高了50%: SynchroPiecing 36可以最多在36个纺纱锭位上同步进行接头。

## 快速自动启动

并非每个纺纱厂在运行期间都需要匹配SynchroPiecing 36这么高的接头能力。然而, 通过在启动阶段使用更多的自动同步接头来缩短启动时间, 产能即刻得到提高, 通过TurboStart快速启动, 任意长度的新型Autocoro在10分钟之内就能达到所需的生产速度。

## 高性能自动落纱

新一代Autocoro可配备多达8个落纱清洁小车(DCU)。对于长机而言, 如果落纱时间缩短了, 那产量就会相应提高, 以配备8个落纱清洁小车(DCU)加工粗支纱为例, 产量可增加5%。

- 1 新型Autocoro配备36锭同步接头。
- 2 纺纱锭位上方的智能显示灯。
- 3 新型纺纱箱可灵活替换的纤维导向支撑元件。

# “新一代Autocoro为转杯纺工业4.0奠定了基础 - 智，造未来。”

落纱能力提高25% - 这也意味着简化了运营计划。过去，纺纱厂只能通过巧妙的机器分配，或者结合快速运行批次和长期运行批次来优化生产效率，现在，可配置多达8个落纱清洁小车(DCU)的新型Autocoro可帮助客户获得更高的产能，而无需复杂的计划。

## 自动棉条喂入装置

等待喂入新棉条的空纺纱锭位在等待期间是不能纺纱的，新的全自动棉条喂入装置可确保棉条补充，而无需操作工的人为干预，条筒更换的操作要求被大大降低。

## 灵活的纺纱箱可以帮助更好地利用原材料

新的纺纱箱具有纤维导向支撑元件，并可轻松调整：无需工具即可延长或缩短纤维导向支撑元件，只需简单地夹持或者松开即可，通过这种方式，排杂效果可以快速、灵活且非常精准地适应原材料的需求。

## 信号理念可提高3%的效率

新的Autocoro配备清晰易懂的信号理念，帮助操作人员减少长时间的巡检，每个纺纱锭位上方的彩色LED灯带能够及时针对空筒或者产能降低发出警告，操作人员可及时得到反馈，效率提高3%。

每个纺纱锭位都配备了新的信号显示灯，色彩明亮，操作工对机器状态和故障一目了然，当生产多个批次时，不同的颜色表示纺纱锭位正在处理的不同批次，这意味着在每个纺纱锭位都可以轻松获取所有必要的操作信息，操作人员对所有的参数可以清晰地进行总览，高效监控生产，而无需长途跋涉。

## VTC真空排杂系统高效清洁

通过安装在机器中间的真空排杂系统(VTC)，清洁自动化得到了显著提升。灰尘和短纤维在机器总长度一半的位置就被可靠地移除，VTC保护了纺纱箱底面免受灰尘沉积，改进的清洁工艺也因此对纺纱稳定性具有积极影响 - 特别适用于长机以及加工含废料较多的原料。

## 工业4.0及自我优化生产

新一代Autocoro以其突破性的自动化、智能化和数字化为转杯纺开辟了新的前景，令人向往的工业4.0和自我优化生产的目标即将实现。

### 智，造未来. Autocoro

- 通过数字化和自动化为工业4.0奠定基础
- SynchroPiecing 36锭同步接头和TurboStart快速启动帮助提高接头能力
- 全自动棉条喂入装置
- 多达8个落纱清洁小车
- 创新的灯光理念和全新信号显示高效调配人员
- 可调节纤维导向支撑元件的纺纱箱
- 改进的自动化真空排杂系统VTC



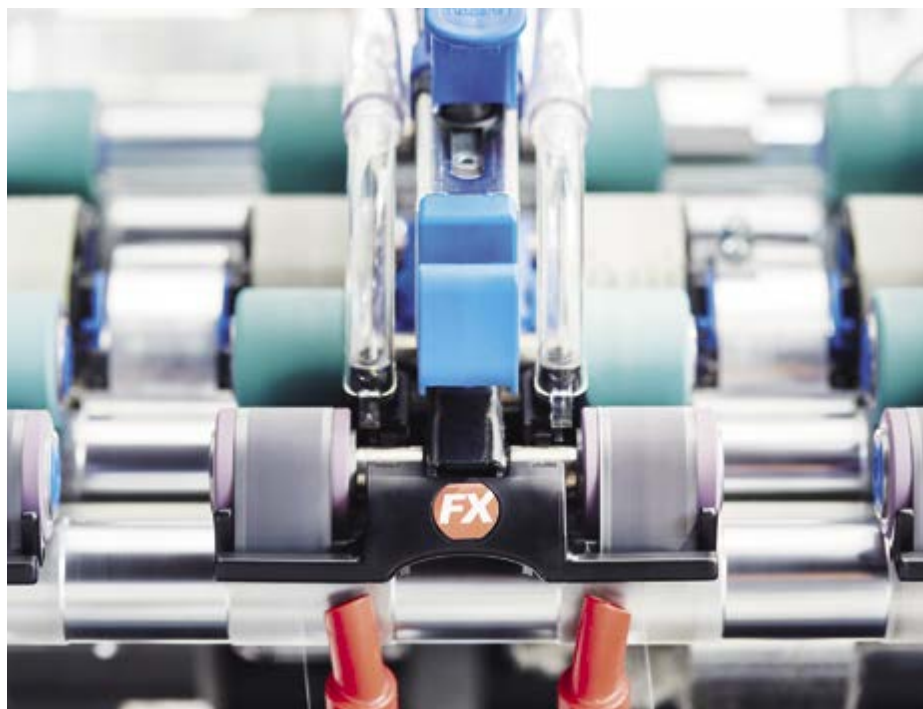
欲了解  
更多

# Z 72XL: 模块化解决方案 平台



## Z 72XL模块化设计平台能够灵活地适用于所有短纤纺纱应用。

2



ITMA 2019上,Saurer将展出环锭纺机器平台,灵活性得到了扩展,机器长度至多可达2016锭。通用配置,可向市场上所有的客户提供定制或高效的解决方案,尤其优化他们的应用。这一设计理念简化了投资项目,无论是打算对纺纱设备进行升级换代还是新建纺纱厂。

机器平台适用于ZR 72XL普通环锭纺细纱机或ZI 72XL紧密纺细纱机,客户可选择机械式或电子控制的牵伸系统,几乎所有的选配套件例如OptiSuction变频吸风和TwinSuction双侧吸风节能模块都适用于这两种牵伸系统。

配备Z 72XL环锭纺细纱机,比以前更高效又经济地生产环锭纺纱线,紧密纺纱线,花式纱,包芯纱,赛络纺纱线和双包纱。

全新机器使Saurer的客户更具竞争力,他们的产品总是能脱颖而出:从粗支牛仔纱到极细支紧密纺纱线用于生产高档衬衫的面料。

### 第二种紧密纺单元供选择

除了久经验证的Impact FX紧密纺装置外,新型Impact FX pro还为客户提供第二种紧密纺单元,Saurer推荐配自清洁技术的Impact FX紧密纺装置用于生产更粗支的纱线,纱支范围不超过Ne 40。另一方面,新型Impact FX pro适用于生产细支纱,生产出令人印象深刻的紧密纺纱线,毛羽少,瑕疵更少,强力高,均匀度更佳。

使用Impact FX pro,纤维由网格圈斜槽负压气流引导,两个系统有着各自的控制负压单元以实现全紧密纺压力和优质纱线质量。

1

Z 72XL模块化设计机器平台,应用更灵活。

2

新型Impact FX pro紧密纺单元,适用于纺细支纱。

3

Texparts Spinnfinity全新零绕纱装置。

4

独立单锭监控(ISM),实现机器生产效率更大化。

### 密封、低维护的牵伸系统驱动

新型电子控制DraftBox牵伸驱动系统使纱线生产更简单、高效。其齿轮箱完全封装不再需要清洁和润滑齿轮,由于预牵伸和总牵伸是通过EasySpin设定的,因此在更换批次时无需更换齿轮,不再需要存储齿轮组。

减轻了员工的工作量,加快了换批的速度。总之,DraftBox提高了生产效率,现代化控制的传感器确保稳定的纱线质量和极低的纱线断头率。

### 经优化实现高速纺纱

Z 72XL机器上的每个独立部件都为提升速度经过调整,110千瓦的主驱动把2016个来自Texparts运行平稳的CS 1S高性能锭子加速至26000转/分,新型Texparts钢领线质量。



“这意味着每个人都提高了效率。”

3



和锭子转动负荷低的Spinnfinity零绕纱装置保持了高速纺纱。

智能OptiSpeed可根据指定的纺纱断头限制，系统速度优化，自动独立地确定工艺转速极限下的更佳速度，以及集成的独立单锭监控 (ISM)，从而确保更高效率。

现今，取决于他们的市场及需求，现代纺纱厂正面临各种不同的挑战，模块化设计的Z 72XL在机器配置方面实现了更高的灵活性，从而为每个领域提高了效率。因此，对于短纤纺纱厂来说，这是一个具有远见的解决方案平台。

4



#### 模块化设计. ZR 72XL/ZI 72XL

- 模块化设计的机器理念，实现更高的灵活性
- 至多2016锭，锭速达到26000转/分，获得更高的产能
- 新型Impact FX pro紧密纺系统确保生产出优质纱线
- 密封的电子牵伸系统驱动DraftBox可实现更快的换批
- OptiSpeed智能速度优化，确保获得更高的生产效率



欲了解  
更多

# Autoconer – 源自德国。

**Autoconer正迎来60周年庆！源自德国，它成为了自动络筒机的代名词，其创新技术为我们客户取得成功铺平了道路。**

1  
Autoconer – 在市场拥有60年成功经验。

2  
配置不同的MultiLink多联式细络联,发挥节能潜力。

3  
配置MultiLink多联式细络联,实现灵活的布局设计。

Autoconer在自动化、数字化和络筒及捻接技术方面呈现创造性的解决方案和创新，它们为投资纺纱技术时提高了盈利性和灵活性，改进了交叉筒子的质量，使纺织加工链的生产效率更上一层楼。

#### **MultiLink多联式细络联：灵活，节省空间的纺纱厂布局**

通过MultiLink多联式细络联，一台Autoconer至多可与四台环锭纺细纱机相连。这在之前看起来没那么经济的情况下，自动化加工也成为了可能。例如，在旧机更换的项目中，典型的例子就是场地空间狭小，受限。纺纱车间排列中实现相对较小的机台间距，如细纱机中心距离最小为1.8米。得益于MultiLink多联式细络联，如今那些靠人工操作的纺纱厂也能经济地实现自动化加工，这是因为在连接的四台环锭纺细纱机中，即使与细纱机短车相连也是一个盈利的组合，MultiLink多联式细络联安装时可选择直接连接或下沉式连接，由于机器的界面和位置都是不同的，在纺纱厂的布局设计时拥有很高的灵活性。

#### **MultiLink多联式细络联：投资成本至多可降低15%- 能耗成本至多可减少20%**

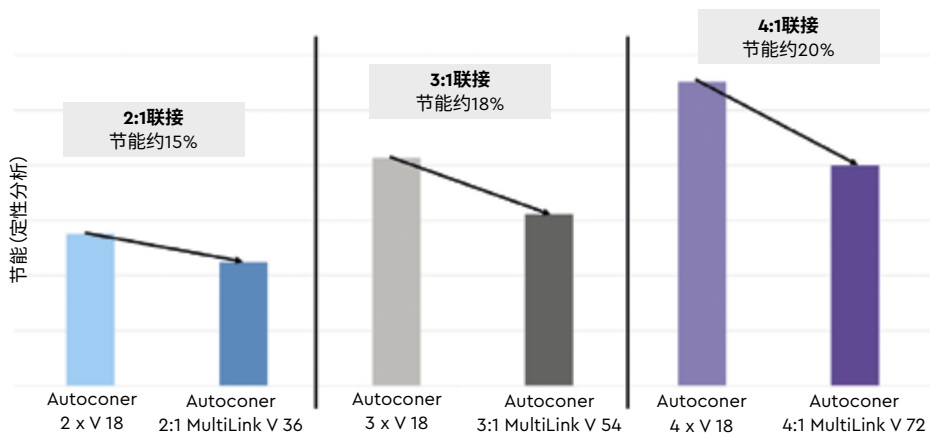
在新建纺纱厂尤其是为小批量生产设计时，从经济角度出发需要考虑灵活性和小型空间要求，在设计这样的细络联系统时，应重点考虑尽可能实现生产效率的更大化，这里Autoconer拥有一个独特的优势：其专利的光学式红外线筒管检查器可实现每分钟检查100个筒管，这样在细络联型系统中就能实现一个络筒机对应更多的细纱锭位，由于这个功能是分摊到整个络筒锭位，投资成本至多可节约15%。为了降低能耗，例如吸风系统或机器的清洁只需要进行一次而不是2-4次，与传统细络联系统相比，MultiLink多联式细络联至多可节能20%，取决于具体的配置。



**MultiLink多联式细络联:通过SPID系统确保质量监控**

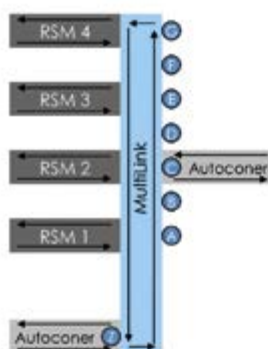
通过集成SPID(在线质量监控系统),拥有专利的在线质量控制为Saurer全流程解决方案提供了额外的优势,确保每个独立细纱锭位上的纱线质量得到监控,即使一台Autoconer灵活地至多与四台环锭纺细纱机连接。

2 配置MultiLink多联式细络联下,节能情况对比

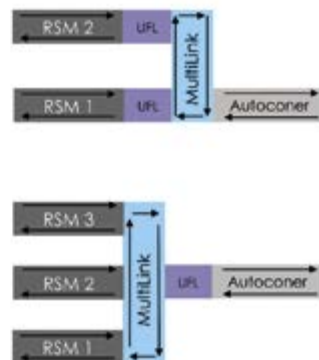


3 MultiLink多联式细络联实例

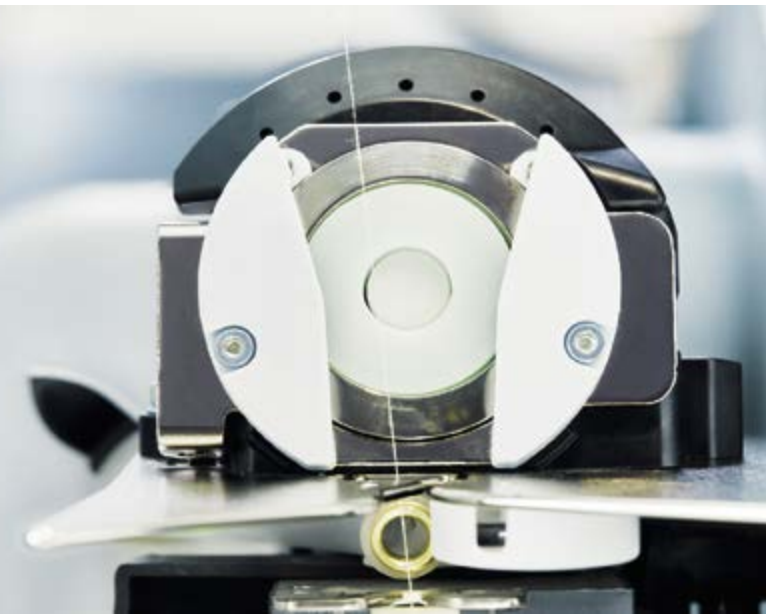
实例:直接连接式MultiLink多联式细络联(A-Z可能的位)



实例:下沉式连接的MultiLink多联式细络联







4

#### Senses车间管理系统中的SPID在线质量监控:长期分析,采取立即措施

在细络联系统中,来自在线锭子识别系统中的数据通过选配的Senses SPID模块输入Saurer车间管理系统,用于进一步评估。Senses系统收集生产、质量和机器数据,并为长期分析作准备。得益于在线数据的传输,如果质量发生问题,操作人员将立即采取措施,具有意义的报告通过以图表形式表达的直观数据协助管理层有针对性地提高获利性,推动纺纱厂数字化质量监控的发展。



5

#### 络筒技术中的创新

得益于通用设计,新型上蜡装置无需更换任何硬件,人工设定也不再需要,同样也不用在电脑上配置,这使上蜡装置使用起来更便捷,上蜡的位置是在蜡块与对应的纱线运动摩擦曲线的更佳系数曲线位置,同时蜡块消耗量会降低,这样产生的污染也更少,所需的清洁工作显著减少。

新开发的导纱槽筒在不同方面让客户获益更多,对于加工磨损性高的再生涤纶纱,带有特殊涂层的新

4

新型上蜡装置,通用设计,便于操作。

5

新型槽筒实现了更大的筒子容量,物流优势显现。

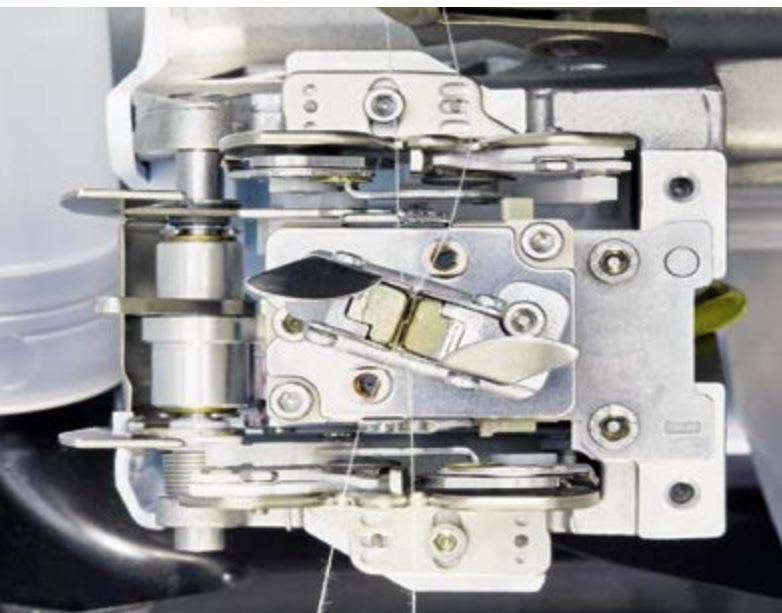
8



8

客户工厂中安装的MultiLink多联式细络联系统。





6



7

型槽筒可显著延长使用寿命, 尽管负荷过大。另一新增特点是槽筒的导纱动程更大: 确保了在相同直径下, 筒子重量更大, 物流优势显现。此外, 关于槽筒材质/驱动设计的新理念, 取决于络筒参数和筒子规格, 未来在产能提高方面将发挥不容小觑的潜力。

#### 创新的捻接技术确保获得更高的捻接质量

在未来的几年里, Saurer捻接技术进行了许多创新, 新型、开放式捻接块预示了捻接质量的改进和操作的简化。棉纱捻接应用覆盖范围广从Ne 20到Ne 120, 配备这种捻接块, 接头变得更短, 视觉上类似于原纱, 捻接强度平均大于之前的, 喂入相同的纱线, 相同的络筒和捻接参数下, 捻接质量波动非常小, 由纱疵仪确认测试效果, 并且都经过比较Autoconer捻接元件至今的应用, 以及经过比较竞争对手的捻接应用。

6

新型捻接块改善了接头质量。

7

视觉上类似于原纱-接头质量令人信服。

#### Autoconer - 源自德国.

- 配备新型MultiLink多联式细络联, 实现灵活、省空间的纱厂布局
- 得益于SPID在线质量监控系统 and Senses车间管理系统, 对纺纱厂实施数字化的质量监控
- 更便捷的上蜡
- 创新的捻接技术确保获得更高的捻接质量



欲了解  
更多

# 创新: CarpetCabler地毯 纱直捻机/CarpetTwister 倍捻机1.10

## 生产灵活性高, 机器使用寿命更长

凭借首创的E<sup>3</sup>原则, Saurer持续致力于提高客户效益。新一代CarpetCabler地毯纱直捻机/CarpetTwister倍捻机1.10在节能、高效和人体工程学方面进一步完善机器性能, 为客户增加更多附加值。

### 节能优化

地毯纱直捻机/倍捻机可以根据加工的原料, 精细调节驱动功率。即使是在极端的气候条件下, 车头上匹配的冷却系统也能确保机器操作的高度可靠性。

### 人体工程学、生产率和质量解决方案完美结合

简单的操作流程增加了机器的操作可靠性和生产效率。操作人员可以很容易地靠近锭位, 快速、方便地在锭子区装载锭子。根据人体工程学设计的新型纱架, 可以灵活地将高度调节到更佳装载位置, 从而实现纱架的清洁更加便捷。

纱架纱的罗拉式纱线张力、气圈导纱钩高度等中央设置可以存储到菜单管理中, 所有质量参数都可以重复调用和设置。

CarpetCabler地毯纱直捻机/CarpetTwister倍捻机1.10可以永久地监测重要的纱线和生产参数。性能数据的目标

值和实际值都可以实时显示并由传感器控制, 从而保证操作人员可以及时进行调整。

创新的Senses车间管理系统, 可以让您的关键产品数据评估达到一个新的水平。

生产流程的监测和透明化开拓了进一步优化机器的可能性。

### 自动化, 为您的成功提供保证 - 聚焦原料运输

作为解决方案供应商, 我们注重物流环境, 为您的整个生产车间物流提供单独的自动化解决方案, 我们为您度身定制解决方案, 让您随时掌控多变的市场需求。

CarpetCabler地毯纱直捻机/CarpetTwister倍捻机1.10, 一款成功的新型地毯机。



### Carpet地毯机:

- 创新的控制系统
- 中央设置
- 传感器监测
- 自动化
- Senses车间管理系统



欲了解  
更多

# CableCorder轮胎帘子线直捻机的成功故事

## CableCorder CC5, 再次领先!

今年, Saurer迎来了CableCorder轮胎帘子线直捻机的30周年庆, 在这30年里, Saurer取得了令人瞩目的销售数据-共向全球销售了1900多台CableCorder轮胎帘子线直捻机, 约270000锭投入生产。用于高质轮胎帘子线生产的CableCorder轮胎帘子线直捻机是轮胎行业中不可或缺的设备。Saurer第五代CableCorder轮胎帘子线直捻机将凭借其大量的创新赢取客户的关注, CableCorder轮胎帘子线直捻机CC5可以为客户提供决定性的竞争优势: 效率更高、能耗更低、智能锭子理念、现代化的质量监测、改进的人体工程学、灵活的自动化解决方案, 并将Senses车间管理系统融合到CableCorder轮胎帘子线直捻机CC5中。

### 能源、生产率与质量

通过新开发的硬件和优化的软件, Saurer进一步完善了其已获得专利的节能技术, 从而使得CableCorder轮胎帘子线直捻机CC5经济性更高。

优化的气圈直径和缩小的锭距减少了所需的生产空间, 提高了生产效率。

可靠的质量参数在线监测满足了轮胎帘子线的高质生产需求。

### 用户友好性与智能自动化

新的机器元件与最佳的丝路使得机器的操作极其简单, 保证了生产工序的可靠性, 智能自动化解决方案则提高了筒子输送的效率。

CableCorder轮胎帘子线直捻机CC5除了基本型外, 带有倍捻功能的机型还可以通过倍捻工序加工纱线, 带有一步法3股直捻的机型则可加工对称的三股轮胎帘子线。



用于高质轮胎帘子线生产的CableCorder轮胎帘子线直捻机CC5。

### CableCorder轮胎帘子线直捻机CC5:

- 优化的气圈直径, 缩小了锭距
- 改善的锭罐几何区, 实现进一步节能
- 依据质量参数, 设置以传感器为基础的控制系统
- Senses车间管理系统, 用于监测和评估生产数据
- 伺服辅助纱架、新型导纱元件与匀捻器, 实现用户友好性更高
- 轮胎帘子线直捻机CC5-TFO, 可以实现纱线二合一倍捻, CC5一步法3股直捻, 可以实现加工对称的三股轮胎帘子线。



欲了解  
更多

# CompactTwister康派倍捻机设立新标准

25年来, CompactTwister康派倍捻机不断地为行业设立新标准, 5百万锭已安装的锭子确定了康派倍捻机的市场领先地位。

CompactTwister康派倍捻机的生产灵活性极高, 可加工的原料适用范围和喂入形式极为广泛, 数不胜数的技术创新是其持续提高效率和生产率的动力来源, 通过新一代机器, Saurer正持续致力自动化解决方案和纱线质量。

## 在线生产监测

比如, 在生产过程中通过传感器监测质量相关参数、通过智能评估算法优化加捻工序, 以及将采集的数据输入到Senses新型数字车间管理系统中, 实现整个纺纱工厂增值的生产工序透明化并进一步优化之前未知的、机器潜在的性能。

## 球形纱线张力器, 轻柔处理纱线

锭子区纱线的轻柔处理是加捻质量的一个决定性因素。CompactTwister康派倍捻机的球形纱线张力器表面涂有耐磨的陶瓷涂层, 极大地扩大了张力的调节范围, 无需更换陶瓷球, 则进一步提高了机器的可用性。CompactTwister康派倍捻机锭子区纱线的优异处理除了得益于高质量的导纱元件外, 发挥核心作用的则是其球形纱线张力器。

## 卷绕质量和筒子物流解决方案

此外, 交叉卷绕筒子结构是加捻质量的第二重要标准, CompactTwister康派倍

捻机凭借其伺服横动装置, 使得加捻交叉卷绕筒子拥有理想的卷绕密度和完美的边缘成形, 确保了高质加捻筒子的生产。

CompactTwister康派倍捻机拥有创新的筒子物流解决方案, 其自动化装置, 比如往复清洁装置, 大幅地降低了人工成本。

CompactTwister康派倍捻机再次设立新标准。



## Compact康派:

- 球形纱线张力器, 轻柔处理纱线
- 伺服横动
- 自动化
- Senses车间管理系统



欲了解  
更多



# Spinnfinity 零绕纱装置

## 随着Spinnfinity的推出, Saurer成为第一家将防尘零绕纱装置引入市场的供应商。

Texparts已为零卷绕装置开发了一种革新的解决方案, 此方案能有效防尘同时降低能耗。

纺纱厂自动化程度的增加对所有专件提出了更高需求, 在此背景下, Spinnfinity 以其卓越功能及减少纱线损耗方面交了一份很好的答卷, 传统滚珠模式的零卷绕装置, 即便是更少的灰尘的沉积也会增加摩擦阻力, 从而影响相关功能, 这些系统虽然处于完全密封的状态, 但是仍需要经常保养。

Spinnfinity - 来自Texparts的  
适用于各类细纱机的全新零绕  
纱系统。

新的Spinnfinity在对应的锭速进行功能转换, 从而完成零绕纱装置的打开和闭合, 灰尘的沉积不会再对相关的触发功能产生负面影响。

### 通过减轻重量以节能

Spinnfinity仅仅需要非常简单的封装, 这种轻巧的设计是目前市场上重量更轻的解决方案, 锭子转动的负荷降低了, 由此带来节能效果。

### 附加功能: 实用的清洁位置

作为机器定期清洁的一部分, Spinnfinity 可以进一步打开并固定在清洁位置上, 这就意味着操作工人可以腾出双手快速仔细地清洁锭子及其周边。

防尘, 耐用, 重量轻 - 这些特质意味着 Spinnfinity可减少费用, 增加产量并提高客户收益。



### 带有弹簧功能的零绕纱装置

- 适用于所有标准的纱管长度
- 适用于7英支到150英支纱线
- 适用于各类锭子如 CS1, CS1s, CS1 12, CS21 12\* (\* 仅列出青泽锭子型号, 取决于具体的纱管尺寸)
- 打开锭速: 7300 转/分
- 闭合锭速: 2500 转/分




欲了解  
更多



**Senses车间管理系统为纺织企业提供数字化的感官体验 - 全透明化, 闪电般的反应速度, 更高的回报。**





# 数字感知 协助您获得成功

Senses车间管理系统收集、汇总和分析您遍布在各个地区纺纱厂的生产、质量和绩效数据，Senses利用复杂算法使公司中从纤维到纱线的纺织价值创造过程透明化，为经营管理、行政管理和机器操作人员提供有效的数据从而更高效利用原料，更合理分配时间、人员和能源以及资金。

“纺织生产中包括很多数据：生产数字，关于质量的测量值，机器的绩效指标以及人力资源分配的数据，”负责Senses系统的产品经理Michael Nikolic说，“Senses利用这些数据创造了有价值的资源，软件则为公司提供数字感知，协助他们智能地提高盈利性并着眼于未来的发展。”



1

车间管理系统配备标准化的操作界面，能够记录来自所有制造商机器上的数据。

#### 以客户为主导的定价模式，数据安全等级更高

灵活的Senses定价模式，以客户为中心，可通过一次性购买或支付每年的证书费用来使用，通过在您的

司一开始只需购买急需的模块，如果便捷控制和以数据为基础的管理需求增长，那么随时订购进一步的Senses模块。一年期的证书对客户来说非常方便，如果这些模块不再需要，那么公司可简单地让证书到期。使用中临时的中断也没任何问题，如果证书终止了，所有数据将冻结，只有接下来对证书进行延期，才能继续立即使用。

## “通过数字感知， 提高您的产能。”

服务器上本地安装Senses来获得高等级的数据安全性，因此，能够全面安全地掌控数据，因为这些数据可靠地存储在您的系统中，而不是云系统。

#### 软件商城中的订单模块

模块化设计的车间管理系统为纺织企业节约成本，因为他们只需在软件商城中订购实际需要的Senses模块，这意味着可灵活地扩展Senses系统，因此该系统能够轻松地通过调节来满足未来的需求。

来自Saurer的软件方案无需耗费很多的投资，公

#### Senses人力资源模块

配备Senses人力资源模块，纺织企业能够实现高效的人员部署，为每台机器每个班次便捷、快速地指定相关人员，并有目的地优化这些，该系统自动通知员工需要投入工作的时间和地点。

综合分析选项让人员的分配更透明化，Senses决定了生产绩效中的关键数据，纱线断头率，落纱系统的效率或许多其他加工步骤和参数，生产绩效和不同操作人员的质量标准在业务规划中都可追踪和预测。

#### Senses维护保养模块

配备Senses维护保养模块，能够让您的机器的维护过程实现数字化，通过这样做，不仅Saurer的机器，来自第三方的机器也能实现。



Senses维护保养模块简化了整个过程,提高了机器效率,技术人员在机器前面通过移动设备可直接获取维护保养的计划,说明书和清单,机修工的实际打卡系统和数字式值班日记提高了维护保养过程的质量和可追溯性,重要的KPI关键业绩指标使得维护保养更高效和透明化,有针对性地得到了改善。

预防性检修是Senses维护保养的先决条件,有助于提高机器生产率,此外,还有一种解决方案专为没有机器联网的客户设计来优化他们的维护保养。

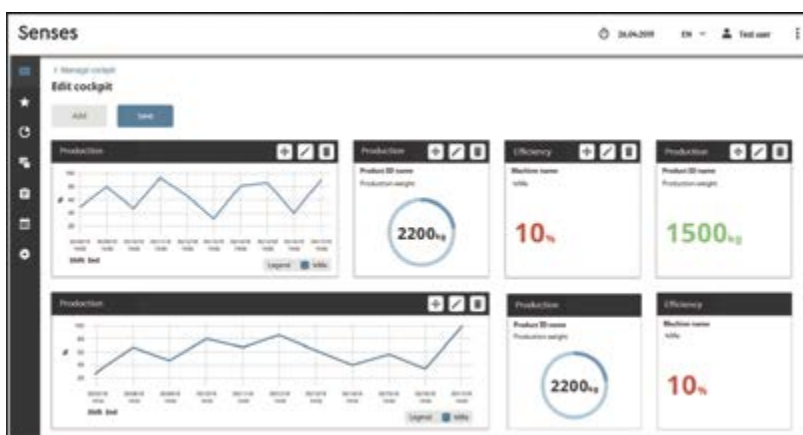
### 数字驱动的未来

Saurer软件使智能数字驱动工厂管理成为可能,考虑到经营过程中日益增加的复杂性,更高的透明度成为获得成功的关键因素,Senses通过把大量数据整合到价值创造链中可持续性地提高竞争力,创造透明度,为决策打下基础,所有过程的效率都得到提高,之前未知的优化机会也得到识别。

Senses的研发将继续,Saurer将与客户和纺织行业更紧密的合作继续开发更多模块并在软件商城中发布。



2



3

1  
通过Senses维护保养模块使您的维护保养过程实现数字化。

2  
Senses人力资源模块确保优化您的人员规划。

3  
定制的Senses操作面板向您展示所有KPI关键业绩指标,一目了然。

### Senses - 智能连接.

- 通过Senses实现模块化的车间管理
- 不受制造商限制,跨地区和地点工作
- Senses软件商城
- 维护保养模块
- 人力资源模块



欲了解  
更多

# Secos 2.0

## 高效的服务 小助手

**新版Secos 2.0包含了很多的改进和创新的帮助功能, 网上商城中涵盖常见易损件的图片目录, 所有与机器相关的客户数据自动显示和便捷的订单跟踪。**

Secos 2.0客户门户网站是Sun - Service Unlimited 无限服务重要的组成部分, 全新版本的Secos 2.0将于ITMA 2019巴塞罗那正式发布, 包含了众多的改进和创新的功能, 例如:

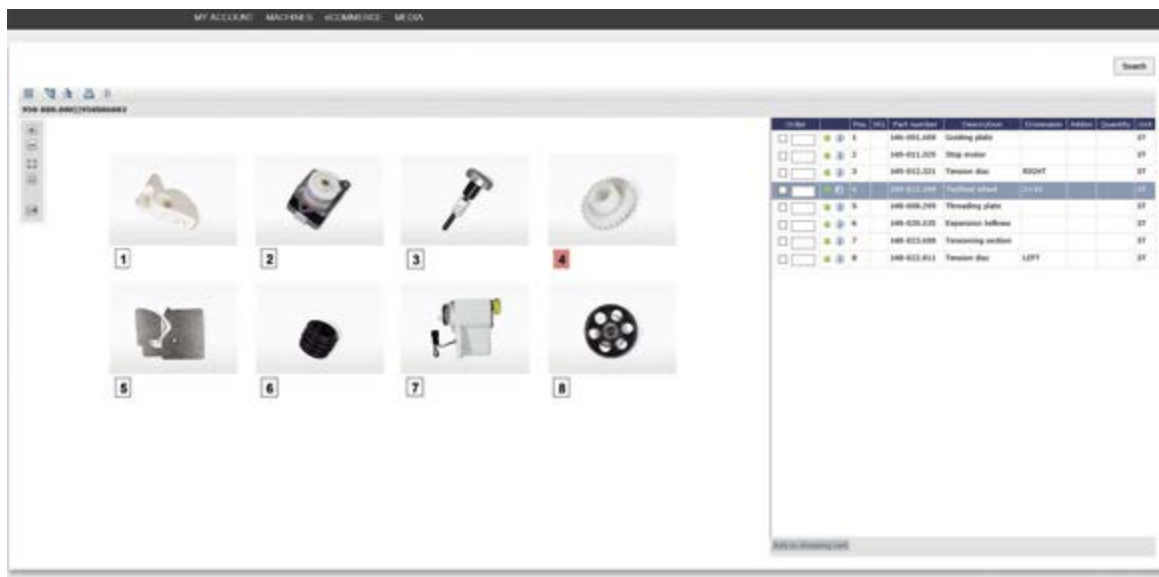
#### **实际应用: 所有信息一目了然**

Secos为每个客户在门户网站上生成他们的数据, 自动加载他们所有已安装Saurer机器的综合概述包括说明书, 原装备件目录手册及修订和近期报价, 这样节省了大量的时间! 每个客户可查阅到他们近5年的订单历史及所有交易详情, 这大大方便了订单的追踪。

#### **获取而不是查找**

配备创新的帮助功能后, Secos 2.0用快速获取功能取代了原装备件的查找: 客户能够轻松地上传所需备件的图片, Saurer立即识别它们, 然后把包括所有必要信息的报价单发给客户, 只需轻触摁键就能获取正确的原装备件, 除了照片, 其它数据也能上传从而有助于识别未知的原装备件或快速对询价作出回应。

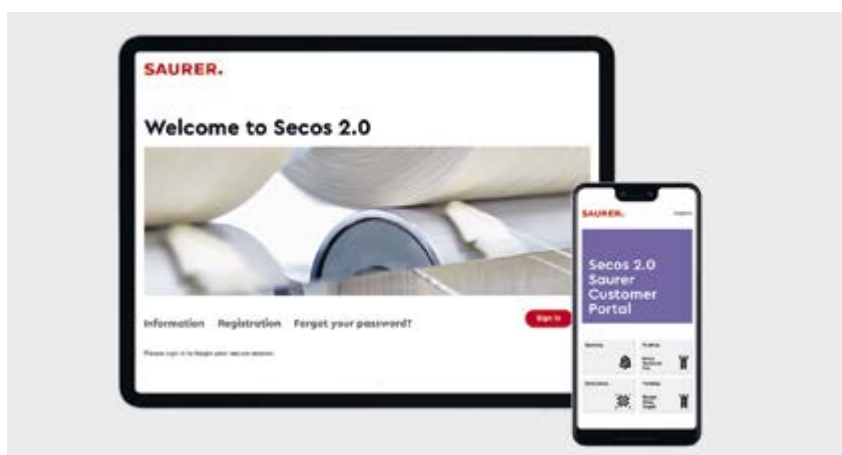
每种机型的常见易损件配有清晰明了的图片目录, 通过直接链接可电话联系, 所以常用的备件可直接订购, 而无需冗长的查找。Secos 2.0在完整版的机器原装备件目录手册里详细介绍了客户原装备件的近期价格和可获取情况的相关信息。



1  
获取而不是查找: 图片目录中都配有常见易损件的示意图, 可快速获取所需的备件, 而无需冗长的查找。

2  
敬请关注。  
Secos - Saurer客户网站。

1



2

“拍下原装备件照片并上传, Saurer为您快速获取它。”

**在日常业务中, 帮助功能可节省时间**

Secos 2.0协助他们从Saurer机器中尽可能地创造更多的价值, 例如, 通过在线商城更便捷地采购原装备件, 上传图片更快速地识别出所需原装备件, 在客户的账号中可获取所有与机器相关的说明书和技术文件, 关于操作和维护保养的问题可快速获得参考。

**敬请关注.  
Secos - Saurer客户门户网站**

模块化设计的Secos 2.0客户门户网站汇总了有关客户机器和服务的所有重要信息。

- 通过Secos在线商城快速订购Saurer原装备件, 通过图片目录快速获取每种机型的常见易损件
- 获取而不是查找: 所有数据, 所有机器, 所有客户原装备件
- 通过近5年的订单历史实现便捷的订单追踪
- 快速获取功能, 例如, 只需单击按钮就能获取收藏的信息和近期Saurer的报价



欲了解  
更多

# 灵活, 快速, Autocoro 全自动转杯纺花式纱 升级

**Fancynation花式纱升级包让您在生产花式纱时拥有无限的创造力, 快速、更高的灵活性以及更合理的成本。**

用花式纱升级包, Saurer为Autocoro用户带来了一个特别划算的机会来进行高效益的花式纱生产。

**“花式纱的流行趋势:  
花式纱领域75%以上的  
参展商亮相2019上海纱  
线展 (春季)。”**

Fancynation花式纱系统现在可以按机节加装到带有多批次功能的Autocoro 8和9上, 这大大地降低了投资和改造成本。由于具有非常短的投资回收期, 普通纱厂也因此可以从时尚界的流行趋势中快速获益。

## 灵活的使用计划

采用Fancynation花式纱和多批次功能, 可以在一台车上同时生产多达5个不同的花式纱或花式纱和普通纱品种。

## 有利可图的自由设计

Fancynation花式纱系统充分释放您的创造力, 比如说纱线质量增加可以高达800%, 用这些不同的设计选项, 转杯纺纱厂可以在更短的时间内获取令人印象深刻的花型, 并随时可以拿出来进行可复制的生产, 纱线设计可以保存到花型库里面。

同时, 纺纱厂可以从快速设置, 更高灵活性及更高水平的生产安全中获益, 由于引纱速度可以高达300米/分钟, 花式纱能以非常经济的方式在Autocoro 8和9上生产—更大化投资回报。



1

采用创新的FancyDesigner花式纱设计软件,您可以在更短的时间内设计出令人印象深刻的花型,并可以保存到花型库中以便随时进行生产。

2

花式纱样品,可以在一台车上同时生产多达5个不同的花式纱,或者是同时生产花式纱和普通纱。

引用自:

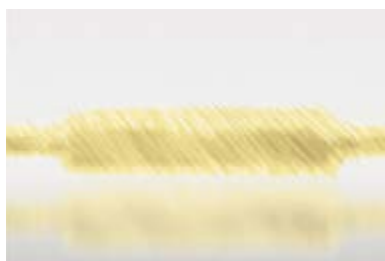
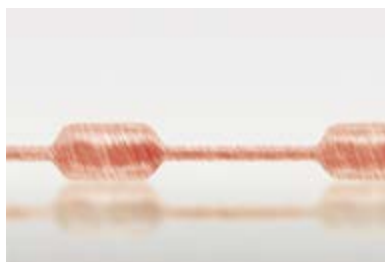
TexData Info Letter

No. 9 - 2019.

1



2



### 可以24锭为一节进行升级

Fancynation花式纱升级包可以24锭为一节作为单位进行升级,FancyDesigner设计软件可以从Secos 2.0下载。

所有Autocoro 8和9都能以节为单位进行升级。

Autocoro 480, 360和312则只能整台车进行升级。

### Fancy1000或Fancy8000提供个性化的计时使用

新:为了进行实验或者对于Autocoro 8和9客户中的单个机器,有一个选项是可以购买指定的使用时间。用Fancy1000或Fancy8000选项,纺纱厂可以加装Fancynation升级包到一节车的24锭上使用1000或8000小时,对于Fancynation则是不管何时不管多长时间都可以。

#### Autocoro 8和9的Fancynation花式纱升级

- 灵活性:采用Fancynation花式纱和多批次功能,可以在一台车上同时生产多达5个不同的花式纱或花式纱和普通纱品种
- 高效益:按机节加装(24锭为一节)
- 测试:Fancy1000或Fancy8000提供个性化的使用时间
- 智能:FancyDesigner设计软件和花型库释放无限创造力



欲了解  
更多

# 全新Saurer 在线培训平台

随时随地为您提供合适的专业学习机会。

1

实例：在刺绣机网络培训结束时拖放的评估。

**通过全新Saurer在线培训平台，成长为专家**

充满热情、训练有素的员工是保证您设备高效运行的基础 – 这样才能使收益更大化。

2

实例：关于捻接纺织技术的网络培训。

**成功的要素 – 培训**

多年来，Saurer以课堂培训的形式提供个性化的培训课程和研讨班，培训地点遍布世界各地，可直接位于机器现场或我们的客户技术中心。因为我们清楚把员工送去外面培训总不是那么容易，所以把培训带到您身边，现在通过Saurer在线培训门户网站为您的团队提供所有必要的培训课程。

3

实例：关于Compact-Twister康派倍捻机网络培训的部分回顾。

**通过Saurer在线培训平台学习**

这个全新的在线培训平台为所有Saurer客户提供：

**课堂式培训预约**

所有近期的培训课程都清晰地显示在培训目录中，可通过在线预订。

**在线培训**

在线学习方面培训平台以浅显易懂的数字媒体形式，例如视频和动画，提供所有Saurer机器的培训资料。这样的方式，即使更复杂的过程也能解释详尽，客户可在独立的数字闪存卡，基于网络的培训或虚拟课堂课程之间选择。

**虚拟课堂实现互动培训和在线反馈**

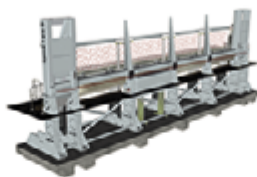
虚拟课堂是真实会议室的重现：演讲者和参与者在展示的空间中围坐在一起，该程序提供结构化的音频通信和角色分配，参与者利用多用户布告栏中的操作工具栏和对话框来进行互动和展示。

# Do you know which assembly components belong to needle or the shuttle side, respectively?

Please drag the components to the correct machine side.



Needle side



Shuttle side



- Thread delivery
- Rear carriage
- Needle
- Thread Monitor
- Driving bar
- Shuttle

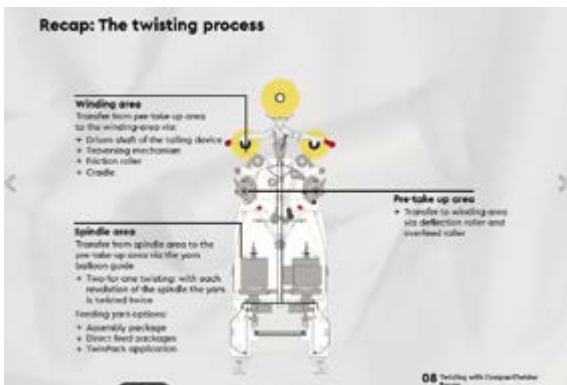
**Solution** ✓

12 Embroidery with the Epoca 7 pro G Qulz

## 2 Machine aggregates of Autoconer X6 - How does splicing work?



## 3 Recap: The twisting process



### 协助您成长为专家. Saurer在线培训平台

Saurer在线培训平台上的课程

- 协助您的员工成为专家
- 把更深层次的机器知识传授给他们的安装团队
- 解释纺织链中的各个环节,对纺织技术有更深入的了解
- 通过获得的专业技术知识确保更快速的错误检测

Saurer在线培训平台为您提供

- 在线预订课堂式和基于网络的培训课程
- 通过信息量丰富的培训材料,例如动画、视频、闪存卡、基于网络的培训和位于虚拟课堂中的课程实现在线学习



欲了解更多

# Bakan Tex公司： 来自于乌兹别克斯坦 的优质纱线



凭借强大的机器、非凡的产品性能以及卓越的工艺专业技术，Saurer成为在实施生产优质纱线投资项目中非常受欢迎的合作伙伴。

乌兹别克斯坦Bakan Tex公司商务经理Botir Muxitdinov “自动化及严格的质量控制从纤维直至完成包装的筒子 – 这就是我们成功的秘诀。”

1  
Saurer紧密纺细纱机持续生产出高质量的紧密纺纱线。

2  
Autoconer络筒机生产出满足客户要求经工艺优化的筒子。

## Saurer设备协助Bakan Tex公司获得成功

乌兹别克斯坦纺织业的目标是在本国加工本土棉花，近年来这一目标激起了一轮在现代化纺纱厂投资设备的热潮。

作为一家销售型的纺纱厂，Bakan Tex公司成为乌兹别克斯坦纺织业一颗冉冉升起的新星。成立于2017年，Bakan Tex公司在整个纺织业中快速成长，在纺纱厂中配备Saurer紧密纺细纱机，成为Ne 30 – 40紧密纺棉纱的主要供应商。

## 智能化管理，现代化的自动加工

在乌兹别克斯坦国内纺织行业蒸蒸日

上的环境下，Bakan Tex公司已经成功地跻身前五大纺纱厂之列，纱线质量达到全球公认的乌斯特公报5%的水平，给乌兹别克斯坦和海外的客户都留下了深刻的印象。“我们成功的秘诀包括严格的质量管理 – 从棉花采购到Autoconer筒子的包装 – 所有生产过程均实现自动化，”Bakan Tex公司商务经理Botir Muxitdinov解释道。

## 更高效的原料利用，更节省用工

选择Saurer经济型的紧密纺技术和为纺纱厂实现自动化加工水平的决定是基于公司前瞻性的战略而作出的，Saurer紧密纺细纱机拥有广泛的纺纱应用，更高效地





1



2

利用各种原料, 结果是降低纺纱成本, 生产出更高质量的纱线。

乌兹别克斯坦尤其是首都塔什干, Bakan Tex公司也面临日益增加的劳动力成本, “由于机器自动化水平的提高, 未来我们对人工的依赖性会越来越少,” Bakan Tex公司投资者Turan Albayrak道出了投资的原因。“在我们纺纱厂里, ZinserSpeed 5A粗纱机通过FixFlow固定循环运输系统自动地把粗纱运输至紧密纺细纱机, 依次细纱机直接与Autoconer络筒机连接, 这样直接的连接通过省略人工步骤能够使操作人员更专注地完成质量保障的任务。”

### 凭借雄心壮志获得成功

Bakan Tex公司是乌兹别克斯坦快速发展纺织业的榜样, 为了确保更高效的生产, 公司坚定不移地提高他们的专业技术和工艺水平, Saurer凭借其领先的工艺创新技术为公司提供强大的支持。

### Bakan Tex

**BAKAN TEX**  
FUTURE OF YARN

#### 地点

塔什干, 乌兹别克斯坦

#### 成立年份

2017年

#### 员工人数

450名

#### 产量

日产紧密纺棉纱41吨  
Ne 30-Ne 40

#### 机器

ZinserSpeed 5A粗纱机

12台/1920锭

FixFlow固定循环运输系统

ZinserImpact 72紧密纺纱机

33台/63360锭

Autoconer 6

33台/1452锭

[www.bakantex.com](http://www.bakantex.com)



欲了解  
更多

# 智能自动化加工

## 来自Kahramanmaraş的著名家族企业ARAL Tekstil公司拥有Saurer现代化的细络联设备之一。

1

ARAL Tekstil San. ve Tic. A.Ş 总经理Orhan Özer向Gamze Sevim (Saurer纺纱解决方案)解释ARAL Tekstil公司生产出的纱线和筒子的优势。

2

环锭纺纱工厂中全新的细络联系统,实现利益更大化。

3

ZinserImpact 72XL生产出高质量的紧密纺纱线。

作为一家针织厂,ARAL Tekstil公司成立于30年前,如今在土耳其重地Kahramanmaraş拥有600名员工,ARAL Tekstil公司于1994年开设了第一家转杯纺纱厂,并在2006年成立了第二家。2012年,首家生产普梳和精梳紧密纺棉纱的环锭纺纱厂投入运行,配备了Saurer的纺纱设备。

环锭纺纱厂年产量大约11000吨,纱支范围从Ne 28到Ne 30,不仅在公司自己的纺纱厂里加工,而且还对外销售,ARAL Tekstil公司年产量的30%出口到欧盟,其次是印度、孟加拉国、巴基斯坦和其他国家。

### 现代化Saurer设备确保获益更高

凭借现代化的设备,ARAL Tekstil公司拥有强大的市场地位,持续的投资确保它们的生产设备始终保持领先,最近,公司通过引进更新一代Saurer设备扩大它的环锭纺纱厂,更现代的ZinserSpeed 5A粗纱机,超大型ZinserImpact 72XL环锭紧密纺细纱机和配智能物

流系统的Autoconer X6 V细络联型络筒机大大提高了环锭纺纱厂的自动化程度,共拥有10台粗纱机,30台环锭紧密纺细纱机和27台络筒机。

“新型细络联系统确保我们的环锭纺纱厂获利更高,”ARAL Tekstil公司总经理Orhan Özer说。“通过把现代物流技术和加强的自动化加工相融合,我们的设备能够从容地应对来自现代纺织行业的挑战。”

公司不仅在设备购买上进行投资,而且未来还将投资员工的培训。将来,他们还能够参加Saurer培训平台上的互动在线学习项目,届时成功将自然会到来,凭借在质量、可靠性、速度和灵活性方面的优异表现,公司获得了很高的客户满意度。





2

### 良好的市场前景

ARAL Tekstil公司对未来充满着信心,因为土耳其已经成为国际纺织行业的热点。“我们的纺织员工受教育程度高,原料供应充足,因此获益匪浅,”ARAL Tekstil公司执行董事Abdullah Çinkay说,“我们利用地理上的优势作为一个契机与现代化的技术一起成长,让客户对我们卓越的表现以及多样化的产品留下深刻印象。”

3

### ARAL Tekstil San. ve Tic.A.Ş.



**地点**  
Kahramanmaraş,土耳其  
**成立年份**  
1989年  
**员工人数**  
600名  
**产量**  
环锭纺纱线年产量11000吨  
转杯纺纱线年产量14000吨  
Ne 28到Ne 30

**机器**  
Zinser 670粗纱机  
ZinserSpeed 5A粗纱机  
10台机器/1824锭  
Zinser 350环锭纺细纱机  
Zinser 351 Impact FX  
环锭紧密纺细纱机  
ZinserImpact 72XL  
环锭紧密纺细纱机  
30台机器/50640锭  
Autoconer X5络筒机  
Autoconer 6络筒机  
Autoconer X6络筒机  
27台机器/1302锭



欲了解  
更多

# PT Dasar Rukun公司 - Knitting the future 编织未来

公司成立于1986年，自2009年开始隶属于Sritex集团，公司专注于生产100%涤纶纱，如今出口到世界各地。

## PT Dasar Rukun公司 - 成功故事

公司成立于1986年12月，总部位于印尼芝比农地区，从一开始，他们就专注于生产100%环锭纺涤纶纱。

刚开始纱线只供应给本地客户，2009年与Sritex集团合并后，出口量增加至70%，2011年又向前迈了一大步 - PT Dasar Rukun公司成功地将产能翻了一番。

如今，公司拥有685名员工，四个班次轮流上岗，这意味着每年能平均达到7176个生产小时数，每月产量为1200吨纱，用于针织和机织织物，出口至欧洲、美国、墨西哥和土耳其及其它目的地。

Sritex集团同时也推动它自身产品的发展，内部生产满足客户个性化需求的纱线。

## 改造意味着提高质量

最近75台环锭纺细纱机共62640锭投入生产，为了提高纱线质量，6台机器已经通过安装Saurer PK 2630 SEH摇架进行改造，并于2018年4月完成，所产生的影响是显而易见的。

纱线的粗结显著减少，在匀整度、强度和延展性方面纱线品质得到明显改进，优化的纱线品质对下道工序起着积极的作用。

“Saurer优质服务和高质量的零部件越来越好 - 这意味着我们的质量也相应地得到提高，”PT Dasar Rukun公司总经理Widjaja先生说道，“与其它设备系统相比，性能更稳定，固定的螺丝螺帽不会松动，从而不会导致对摇架的错误设定。”

## 通过改造节省成本

“得益于Saurer产品质量的保证和使用寿命的延长，我们的成本降低了。”改造后的机器尤为节能，这一点很重要，此外，我们不再需要压缩空气，因为PK 2630 SEH摇架机械式工作 - 这同样也影响了总成本，改造进行得很顺利没发生任何问题，虽然我们处理的是由竞争对手生产的环锭纺细纱机，”Putra Widjaja先生总结道。





1



2



3



4

- 1 工厂经理Djoko Sungkono先生在操作Saurer PK 2630 SEH摇架。
- 2 总经理Putra Widjaja先生。
- 3 无论通过打包, 托盘还是集装箱 - Dasar Rukun公司专业、安全地发送和运输成品。
- 4 Texparts PK 2630 SEH摇架

**Knitting the future - 编织未来**

Knitting the future - “编织未来”这是PT Dasar Rukun公司的口号, “通过这样的方式, 我们树立了立志成为优质环锭纺涤纶纱生产商的目标, 一点点确立更多的市场份额, 希望通过与那些旨在提供高产品质量的供应商紧密合作来实现这一目标, 更加努力地扩大生产从而巩固稳定的市场地位,” Widjaja先生解释道, “这包括采购额外的机器, 还有进一步改造牵伸系统, 为了确保持续改进质量的同时降低成本。”

**欢迎参观**

“若有兴趣, 随时欢迎来参观,” Widjaja先生最后说道, “他们能够亲眼目睹这次成功的改造。”

**PT Dasar Rukun**



**地点**  
Cibinong Bogor, 印尼  
**成立年份**  
1986年  
**员工人数**  
685名  
**生产**  
100%涤纶  
纱线: Ne 10/1 to Ne 40/1和倍捻纱线  
[www.dasar-rukun.com](http://www.dasar-rukun.com)



欲了解  
更多

# Sarar Battaniye公司 - 备战未来

总部位于乌沙克/土耳其的SARAR Battaniye Tekstil Sanayi ve Ticaret A.Ş.,公司成立于1996年,2007年,随着公司Altınsar Tekstil Sanayi ve Ticaret A.Ş.的成立,产品范围也不断得到扩展。

1

Sarar Battaniye公司首席执行官Mahmut Çekçek先生(右上图)为其公司生产的各种产品而感到自豪。



## 从纱线到最终产品

Sarar Battaniye公司是土耳其重要的纱线和毛毯生产商之一，设备日产量达到纱线40吨以及毛毯5000件。同时，Altinsar Tekstil公司还生产印花毛毯 - 仅该产品日产量达12000件，该公司生产的纱线的大部分销售用于制造针织品、袜子、衬衫、室内装饰织物及其他家用纺织品。

## Sarar Battaniye公司 - 富有远见的领先者

Sarar富有远见的发展理念 - 目标是通过现代化的高质量产品和优质服务成为该领域的领先者。“作为市场领先的公司之一意味着不断地进步，在蓬勃发展的市场环境中，我们必须灵活迅速的应对市场需求，对于我们的客户来说，所有产品的生产流程始终遵循质量、可靠性以及稳定性原则，”来自Sarar Battaniye公司首席执行官Mahmut Çekçek先生说道。

GRS (全球再生标准) 和TSE-Oekotex - ISO 9001等认证证明了公司在生产过程中对质量的承诺，展望未来，部分商品将由可再生面料制作而成。

## 性能非凡的机器

从原材料到最终产品的生产设备 - Sarar Battaniye公司将所有生产流程集中在一起，所有纱线均由高度现代化的Autocoro和BD转杯纺纱机完成生产。

最近，全新的Autocoro转杯纺纱机已完成调试，具有许多新增功能的机器，如VTC真空除杂系统，36个锭位可同步接头和8个DCU落纱清洁装置，将产量提高了7%。低能耗将继续为转杯纺领域树立标准，而全新Autocoro的自动化程度为未来的生产开辟一条新道路。

“我们特别重视机器的质量和耐用性，但对于日常生产而言，真正起决定性作用的是至高产能和完美纱线质量结合。机器各种不同的设定参数实现了高度灵活性，此外，操作非常便捷，得益于自动化的生产方式，我们节省了大量的劳动力，从而降低成本，”Mahmut Çekçek先生说。



2

## 将客户的满意度作为至高的目标

“我们为客户提供的产品系列可针对市场需求进行调整，产品设计以当前流行趋势为标准，我们的产品设计师非常重视完美制定，精确到每一个细节，这样的设计理念使产品独一无二，与众不同，通过这样的方式，对我们的认可度也不断提升。”Mahmut Çekçek先生解释道。同时他还补充道：“我们的主要目标是生产出完全满足客户需求的产品，凭借Saurer性能非凡的转杯纺纱机，完全有能力实现这一目标，这就是我们为未来纺纱流程选择Saurer产品的缘由所在。”

2

性能非凡的机器 - Sarar公司使用来自于Saurer的转杯纺纱机。

## Sarar Battaniye Tekst. San. Ve Tic. A.Ş.



### 地点:

乌沙克, 土耳其

### 成立年份:

1996年

### 员工人数:

500名

### 产品包括:

由再生棉、涤纶、腈纶、粘胶纤维及其混纺制成的纱线和毯子；

Ne 2 - Ne 30规格纱线；

羊毛毯及混纺产品。

[www.sararbattaniye.com.tr](http://www.sararbattaniye.com.tr)

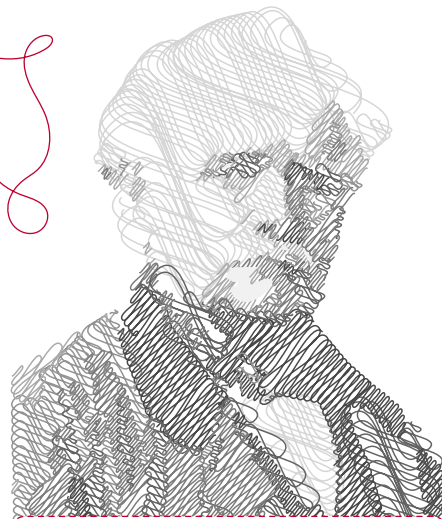


欲了解  
更多



## Saurer Embroidery Machines

150  
years

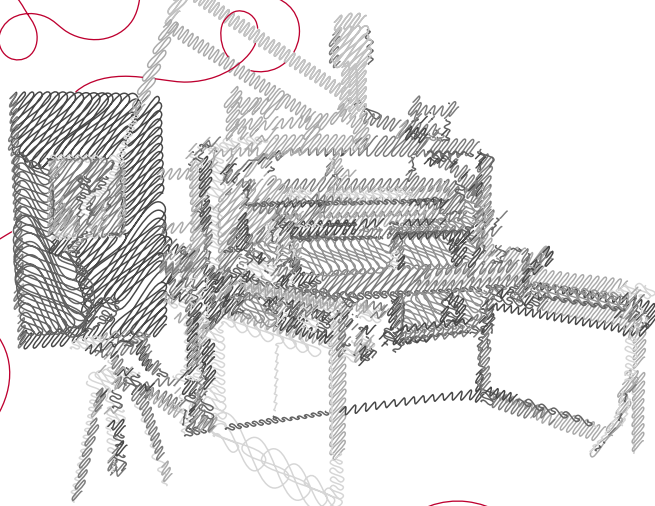


**1869**

Franz Saurer先生开创性地制造出了首台**手动刺绣机**，由缩放仪系统控制。

**1912**

作为创始人的孙子，Hippolyt Saurer推出了基于齿轮传动卡带系统替代了缩放仪系统的一种开创性的**新型自动刺绣机**，到1914年，公司已经卖出了600台。



**1931**

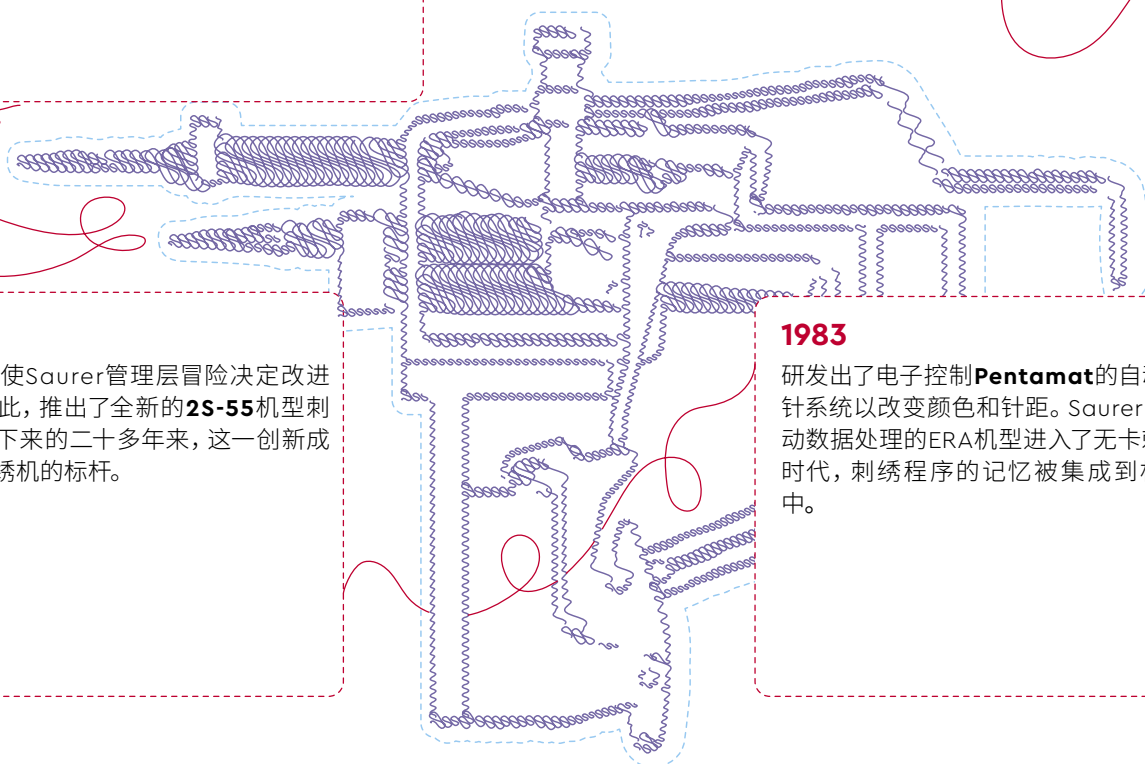
第一台**2S**机型刺绣机的刺绣长度分别为10码和15码，刺绣高度为60厘米，不久之后，经济大萧条的发生迫使公司不得不临时暂停刺绣机的生产。

**1955**

经济增长促使Saurer管理层冒险决定改进2S机型，因此，推出了全新的**2S-55**机型刺绣机。在接下来的二十多年来，这一创新成为了全球刺绣机的标杆。

**1983**

研发出了电子控制**Pentamat**的自动变针系统以改变颜色和针距。Saurer以自动数据处理的ERA机型进入了无卡刺绣时代，刺绣程序的记忆被集成到机器中。





**2011**

市场推出具有创新驱动和新颖控制概念的**Epoca 6**和**Epoca 6 pro**机型，Epoca 6成为我们畅销的一代机器-迄今为止，销售量已超过750台。

**2002**

全球首发 - 名为**PitStop**的全自动装梭机，它可以自动更换梭芯，调节纱线张力和准备梭子。

**1995**

这一年诞生了Saurer著名的**Epoca**机型，这是该公司第一台采用主动送线系统**ActiFeed**系统的单层机，它减少了织物上的张力，从而大大提高了机器的速度。

**1993**

首发的Saurer 3040与集成控制单元和程序控制的自动剪线装置：**PentaCut**。

**1987**

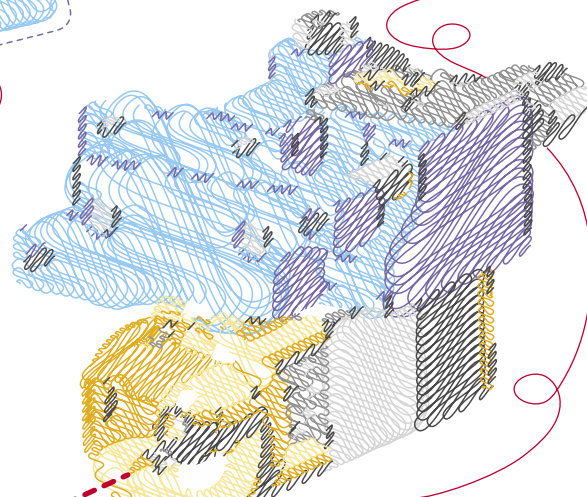
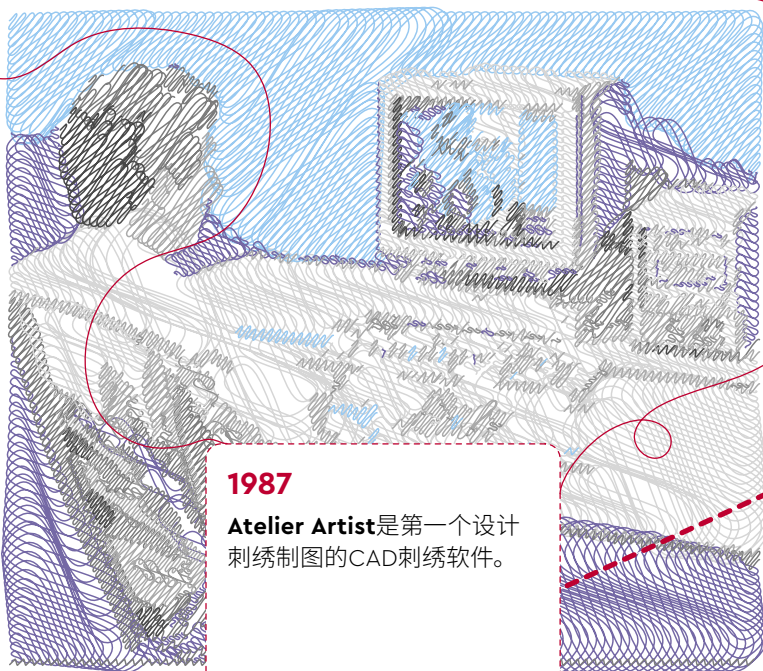
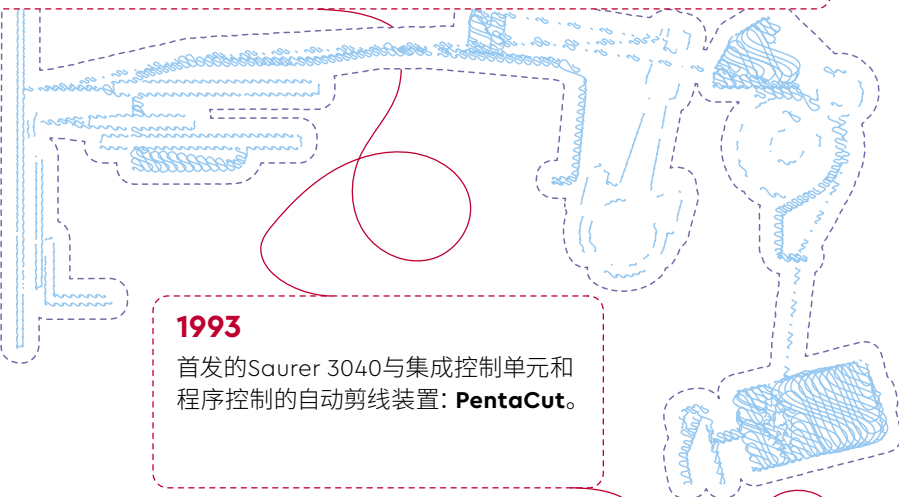
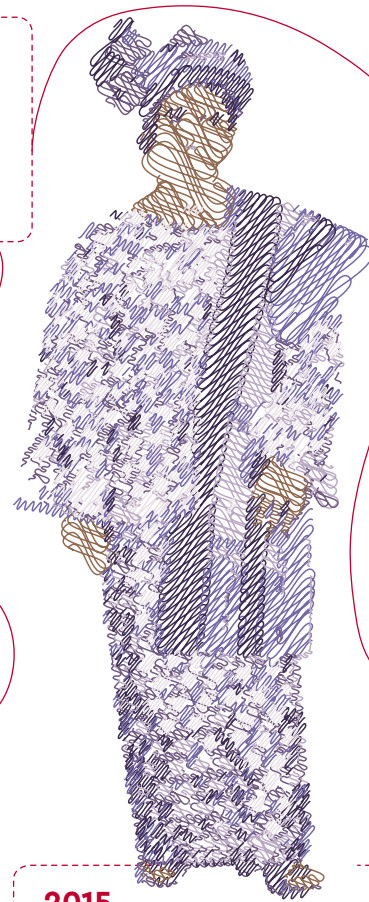
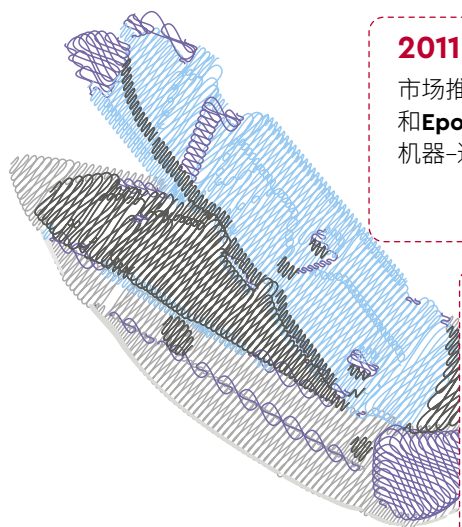
**Atelier Artist**是第一个设计刺绣制图的CAD刺绣软件。

**2019**

在ITMA 2019，新的**激光头切割**作为HeadLine系统的一部分引入，自动化技术的断线和断针报警器，Saurer进一步完善了Epoca 7，拥有**自动调整车架宽度**和**自动清洁系统**。

**2015**

在ITMA米兰，Saurer推出了全新一代的**Epoca 7**和**Epoca 7 pro**刺绣机，同步推出了我们**HeadLine系统**的部件包括亮片绣、绳股绣和盘带绣。



# 纺织行业的五大发展趋势

在这一概述中，我们对业内五大基本发展趋势和预测进行了分析。

数据来源：

趋势1-4：

The Business of Fashion and McKinsey & Company, "The State of Fashion 2019"

趋势3：

Textile Exchange, "Organic Cotton Market Report 2014"

趋势3：

Textile Exchange, "Organic Cotton Market Report 2018"

趋势5：

The Woolmark Company, "Beyond the Bale", 2019

## 1. 纺织行业增长高于整体平均水平

据预测经济的低增长率将持续到2020年，与此同时，行业增长率将在2018年增长4-5%后，降至3.5%-4.5%。然而，这一数据比2019年预测的全球经济增长率即2.9%，要高得多，时尚产业的经理们将“如何应对全球经济的波动，不确定性和动荡”视为来年更大的担忧。

## 2. 亚洲正在蓬勃发展

在印度，随着中产阶级的不断壮大，购买力也将大幅提升，纺织和时尚产业的销售潜力将会增加。美国作为目前为止最大的时尚消费市场，将首次被中国超越。奢侈品市场的全球销售预计增长约5%，其中部分原因是亚洲市场快速增长。在价值方面，即在注重商品价格的时尚消费中，增长率预测为5-6%，对于所有其他方面，预计将继续保持前几年的增长率。

## 3. 绿色发展

社会参与和环境保护不再是小众趋势，公司必须通过其产品和生产流程追求更多的可持续性，在这方面，消费者需要更多的透明度和信息。

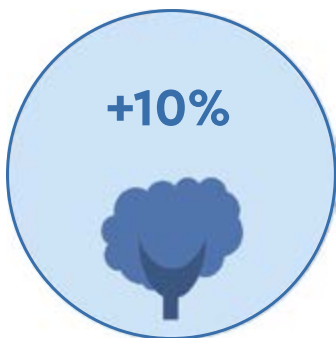
## 4. 适应性和数字技术是关键

时尚市场正再次加速，2018年受访的经理们使用“改变”，“数字化”和“快速”等几个频繁的关键词来描述2019年的行业状况，公司必须能够快速做出决策并灵活应对市场变化，能够实现即时生产的公司将会成为行业的成功者，依据自动化和数据分析的使用，可以实现更灵活和定制化的生产周期。

## 5. 羊毛是需求趋势

羊毛价格在过去20年中增长了近250%，是迄今为止涨幅更大的原材料，这部分的涨幅源于消费者的购买趋向于更天然的材料，作为羊毛仿制原料的腈纶排在第二位，价格上涨约60%。运动服饰领域多年来也具有非常高的增长率，在这一领域人造纤维使用非常频繁，例如涤纶以及美利奴羊毛。

趋势3

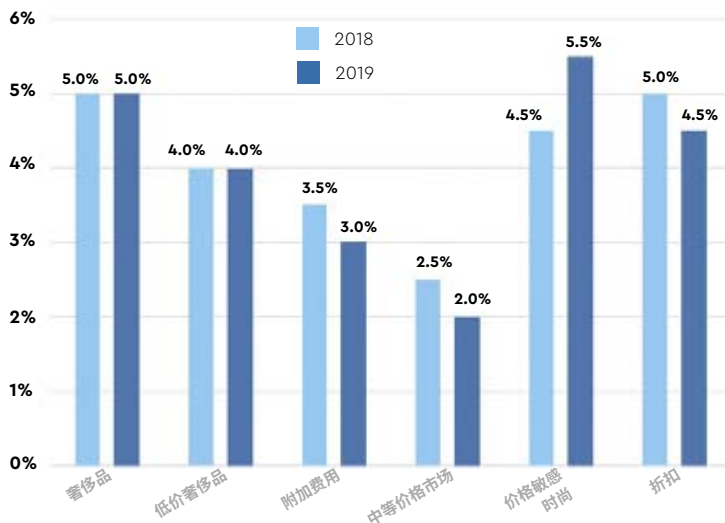


2015/2016以来有机棉消费量增长  
10%

“10%的增长是十分显著的，如果没有全行业努力，是无法创造出这具有非凡意义的变化的。就整体而言，纺织行业对有机棉需求不断增长以及对创新的需求也越来越多。”

La Rhea Pepper, 执行董事, Textile Exchange

趋势2 每个细分市场的平均销售增长率



趋势5 纤维材料在过去20年价格平均涨幅



	1999-2009	2009-2019	20年来的涨幅
羊毛	35.5%	157.2%	248.6%
尼龙	-4.5%	25.9%	20.3%
涤纶	34.6%	19.4%	60.8%
腈纶	38.0%	16.2%	60.4%
棉	-2.9%	33.4%	29.6%



# 密切关注纱线质量



Fabio Reghenzani是传感器业务线的负责人,隶属于Saurer技术板块。

Fabio Reghenzani于2018年10月开始为Saurer工作,在他的领导下,全新传感器业务线开发的技术对纱线质量控制起着至关重要的作用,我们请他谈一下该业务线的相关情况。

**您从事的是哪项工作?**

近期我们主要关注业务线的架构发展,由60名员工组成的职工队伍遍布4个国家(瑞士、德国、印度和英国),我们正在建立组织结构和流程,从而加强相互间的交流和合作。

我们推动了清纱技术的发展,为络筒单锭研发出了第二代IrisFX清纱器,为全新的空气纺纱机开发了新型电子清纱器Airolab。

我们将在ITMA 2019上呈现的创新技术还包括在倍捻机上测量张力和监控纱线捻度,这些关键的参数对判断纱线质量起着重要的作用,这完全是一项新的发展技术,市场上还没有其它传感器能完成这一目标。

**我们提到的这些技术是否解决了客户的这些问题了呢?**

我们利用智能解决方案协助客户提高了他们的纱线质量,也就意味着他们能从销售中获利更多。更高的纱线质量,更快的机器速度和更高产能,这些因素在下道加工中也至关重要,高质量的纱线包括粗细一致,没有棉结以及异纤很少。

**这些传感器中包含了哪些先进的技术?**

我们的传感器不仅应用于自家的纺纱设备、倍捻机和络筒机,而且还用于非Saurer制造的机器。

1 独特的创新技术可测量张力,监测工业用纱,地毯纱和轮胎帘子线及短纤的纱线捻度。





1

### 是什么使我们的传感器脱颖而出呢？

由于为Saurer所有的业务线提供支持，所以我们将与研发工程师们直接合作一起开发机器，这可以更好地了解客户们的需求，整个系统中传感器拥有更智能的融合，我们还在客户的厂里进行现场测试。

### 你们在将来有何规划？

为了扩大产品范围，我们从棉包到纱线的整个价值链中都包含了传感器，由于传感器不间断地监控流程和收集数据，机器作为关联系统中的一部分可自主地调整工艺参数，这意味着客户对人工的依赖性更少，另外一大重要的领域就是包含了人工智能，从而可进行预防性的维护保养。

## 简介

### 阐述一下您的背景。

我获得瑞士圣加仑大学MBA学位和意大利米兰工业大学机械工程系硕士学位，在国际汽车制造业拥有十多年的经验，曾经就职于化学和汽油行业的知名企业。在职业生涯中，我不断在商业发展，客户赢得和保留，战略定义和产品开发方面发挥出核心价值能力，现正寻求机会能够在其他领域来应用我的经验，而参与Saurer全新传感器业务线的建立正好给予了我这样一个良机。

### 您日常的工作日是如何度过的？

由于我的团队分布在各个地方，所以在有需要时会经常出差以进行面对面的交谈，拥有这样一个多元化团队的优势在于我们不同的背景能够从不同角度看待问题。我还会去拜访客户和参加展览会，这也非常重要，因为能够清晰地了解我们服务的市场需求。

不出差时，我们常常与管理层开会，对不同的项目进程进行评估，当出现问题时及时跟进和处理。

### 您工作中最大的乐趣是什么？

我非常享受在Saurer这样的国际公司中工作，公司在许多领域中创新，成为市场领先者，驱动业务发展，不断提升，这种思维模式也有助于员工个人的成长。

